

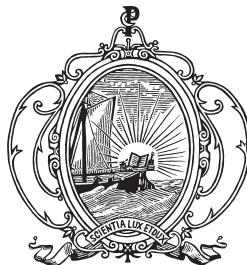
# STUDIA PATRISTICA

## VOL. LXII

Papers presented at the Sixteenth International Conference  
on Patristic Studies held  
in Oxford 2011

Edited by  
MARKUS VINZENT

Volume 10:  
The Genres of Late Antique Literature  
Foucault and the Practice of Patristics  
Patristic Studies in Latin America  
Historica



PEETERS  
LEUVEN – PARIS – WALPOLE, MA  
2013

## Table of Contents

### THE GENRES OF LATE ANTIQUE LITERATURE

Yuri SHICHALIN, Moscow, Russia	
The Traditional View of Late Platonism as a Self-contained System	3
Bernard POUDERON, Tours, France	
Y a-t-il lieu de parler de genre littéraire à propos des Apologies du second siècle? .....	11
John DILLON, Trinity College Dublin, Ireland	
Protreptic Epistolography, Hellenic and Christian .....	29
Svetlana MESYATS, Moscow, Russia	
Does the First have a Hypostasis? Some Remarks to the History of the Term <i>hypostasis</i> in Platonic and Christian Tradition of the 4 <sup>th</sup> – 5 <sup>th</sup> Centuries AD .....	41
Anna USACHEVA, Moscow, Russia	
The Term <i>πανήγυρις</i> in the Holy Bible and Christian Literature of the Fourth Century and the Development of Christian Panegyric Genre	57
Olga ALIEVA, National Research University Higher School of Economics, Moscow, Russia	
Protreptic Motifs in St Basil's Homily <i>On the Words 'Give Heed to Thyself'</i> .....	69

### FOUCAULT AND THE PRACTICE OF PATRISTICS

David NEWHEISER, Chicago, USA	
Foucault and the Practice of Patristics.....	81
Devin SINGH, New Haven, USA	
Disciplining Eusebius: Discursive Power and Representation of the Court Theologian.....	89
Rick ELGENDY, Chicago, USA	
Practices of the Self and (Spiritually) Disciplined Resistance: What Michel Foucault Could Have Said about Gregory of Nyssa .....	103

Marika ROSE, Durham, UK Patristics after Foucault: Genealogy, History and the Question of Justice .....	115
 <b>PATRISTIC STUDIES IN LATIN AMERICA</b>	
Patricia Andrea CINER, Argentina Los Estudios Patrísticos en Latinoamérica: pasado, presente y futuro .....	123
Edinei DA ROSA CÂNDIDO, Florianópolis, Brasil Proposta para publicações patrísticas no Brasil e América Latina: os seis anos dos Cadernos Patrísticos.....	131
Oscar VELÁSQUEZ, Santiago de Chile, Chile La historia de la patrística en Chile: un largo proceso de maduración .....	135
 <b>HISTORICA</b>	
Guy G. STROUMSA, Oxford, UK, and Jerusalem, Israel Athens, Jerusalem and Mecca: The Patristic Crucible of the Abrahamic Religions .....	153
Josef LÖSSL, Cardiff, Wales, UK Memory as History? Patristic Perspectives .....	169
Hervé INGLEBERT, Paris-Ouest Nanterre-La Défense, France La formation des élites chrétiennes d'Augustin à Cassiodore .....	185
Charlotte KÖCKERT, Heidelberg, Germany The Rhetoric of Conversion in Ancient Philosophy and Christianity .....	205
Arthur P. URBANO, Jr., Providence, USA 'Dressing the Christian': The Philosopher's Mantle as Signifier of Pedagogical and Moral Authority .....	213
Vladimir IVANOVICI, Bucharest, Romania Competing Paradoxes: Martyrs and the Spread of Christianity Revisited .....	231
Helen RHEE, Santa Barbara, California, USA Wealth, Business Activities, and Blurring of Christian Identity.....	245

Jean-Baptiste PIGGIN, Hamburg, Germany	
The Great Stemma: A Late Antique Diagrammatic Chronicle of Pre- Christian Time.....	259
Mikhail M. KAZAKOV, Smolensk, Russia	
Types of Location of Christian Churches in the Christianizing Roman Empire .....	279
David Neal GREENWOOD, Edinburgh, UK	
Pollution Wars: Consecration and Desecration from Constantine to Julian.....	289
Christine SHEPARDSON, University of Tennessee, USA	
Apollo's Charred Remains: Making Meaning in Fourth-Century Antioch .....	297
Jacquelyn E. WINSTON, Azusa, USA	
The 'Making' of an Emperor: Constantinian Identity Formation in his Invective Letter to Arius .....	303
Isabella IMAGE, Oxford, UK	
Nicene Fraud at the Council of Rimini .....	313
Thomas BRAUCH, Mount Pleasant, Michigan, USA	
From Valens to Theodosius: 'Nicene' and 'Arian' Fortunes in the East August 378 to November 380 .....	323
Silvia MARGUTTI, Perugia, Italy	
The Power of the Relics: Theodosius I and the Head of John the Baptist in Constantinople .....	339
Antonia ATANASSOVA, Boston, USA	
A Ladder to Heaven: Ephesus I and the Theology of Marian Mediation	353
Luise Marion FRENKEL, Cambridge, UK	
What are Sermons Doing in the Proceedings of a Council? The Case of Ephesus 431 .....	363
Sandra LEUENBERGER-WENGER, Münster, Germany	
The Case of Theodoret at the Council of Chalcedon.....	371
Sergey TROSTYANSKIY, Union Theological Seminary, New York, USA	
The <i>Encyclical</i> of Basiliscus (475) and its Theological Significance; Some Interpretational Issues .....	383

Eric FOURNIER, West Chester, USA Victor of Vita and the Conference of 484: A Pastiche of 411? .....	395
Dana Iuliana VIEZURE, South Orange, NJ, USA The Fate of Emperor Zeno's <i>Henoticon</i> : Christological Authority after the Healing of the Acacian Schism (484-518).....	409
Roberta FRANCHI, Firenze, Italy <i>Aurum in luto quaerere</i> (Hier., Ep. 107,12). Donne tra eresia e ortodos- sia nei testi cristiani di IV-V secolo.....	419
Winfried BÜTTNER, Bamberg, Germany Der <i>Christus medicus</i> und ein <i>medicus christianus</i> : Hagiographische Anmerkungen zu einem Klerikerarzt des 5. Jh.....	431
Susan LOFTUS, Macquarie University, Sydney, Australia Episcopal Consecration – the Religious Practice of Late Antique Gaul in the 6 <sup>th</sup> Century: Ideal and Reality.....	439
Rocco BORGOGNONI, Baggio, Italy Capitals at War: Images of Rome and Constantinople from the Age of Justinian .....	455
Pauline ALLEN, Brisbane, Australia, and Pretoria, South Africa Prolegomena to a Study of the Letter-Bearer in Christian Antiquity	481
Ariane BODIN, Paris Ouest Nanterre la Défense, France The Outward Appearance of Clerics in the Fourth and Fifth Centuries in Italy, Gaul and Africa: Representation and Reality.....	493
Christopher BONURA, Gainesville, USA The Man and the Myth: Did Heraclius Know the Legend of the Last Roman Emperor? .....	503
Petr BALCÁREK, Olomouc, Czech Republic The Cult of the Holy Wisdom in Byzantine Palestine .....	515

# Protreptic Motifs in St Basil's Homily *On the Words 'Give Heed to Thyself'*

Olga ALIEVA, National Research University Higher School of Economics,  
Moscow, Russia

## ABSTRACT

The article considers some protreptic motifs of the *First Alcibiades* in St Basil's homily *On the Words 'Give Heed to Thyself'*. Dealing with a verse from *Deuteronomy* (15:9: Πρόσεχε σεαυτῷ etc.). St Basil evidently regards it as a biblical counterpart of the Delphic maxim γνῶθι σαυτόν, using the sacred text to impel his audience to virtue and self-knowledge. In the second part of this article we highlight some parallels between St Basil's text, Porphyry's writing Περὶ τοῦ γνῶθι σαυτόν, the *Preparation for the Gospel* XI 27 of Eusebius of Caesarea and the *Address to Origen* traditionally ascribed to Gregory Thaumaturgus. We finally point to similar interpretations of Πρόσεχε σεαυτῷ in Philo's treaty *On the Migration of Abraham* and in Clement of Alexandria's *Stromata*. In conclusion, we argue that both in choice and in elaboration of his subject St Basil follows the platonic tradition; in compliance with this tradition St Basil associates the protreptic motifs of the *First Alcibiades* with the motifs of immortality and the knowledge of God. Just like for Porphyry and (as far as we can judge) for Origen, self-knowledge is not an end in itself for him; impelling his audience to 'give heed' he urges them to ascend towards the knowledge of God, which is the true philosophy for him. The genre of the philosophical protreptic, whose traits we find in the homily, turns out to be opportune precisely because for St Basil, along with the earlier Christian writers, it is Christianity which is the only real philosophy.

St Basil's homily *On the Words 'Give Heed to Thyself'*<sup>1</sup> is sometimes referred to as an exegetical writing,<sup>2</sup> since formally it is an interpretation of a line from *Deut.* 15:9. However, one shouldn't expect to find in this homily an enquiry into the meaning of the verse in question. My purpose on this occasion is to demonstrate that the way St Basil dealt with the verse from *Deut.* had been

<sup>1</sup> PG 31, 197-217; Stig Rudberg, *L'homélie de Basile de Césarée sur le mot 'Observe-toi toi-même': Édition critique du texte grec et étude sur la tradition manuscrite* (Stockholm, 1962). Hereinafter references to this edition of St Basil's homily are given in parentheses in the body of the paper. The English translation we use is that of Mary Monica Wagner, see: Basil, Saint Bishop of Caesarea, *Ascecal works*, Fathers of the Church 9 (Washington, 1950), 431-46.

<sup>2</sup> Jean Bernardi, *La prédication des Pères Cappadociens: le prédicateur et son auditoire* (Paris, 1968), 67.

determined by protreptic literature, notably by the *First Alcibiades*. In the first part of this paper I shall highlight some motifs of this dialogue. Since we can hardly assume that St Basil developed this subject independently, the second part of our paper is dedicated to scholarly interpretations of this dialogue and their supposed influence upon St Basil's homily. Finally, we'll focus on reasons why St Basil chose *Deut.* 15:9 to impel his audience to virtue and self-knowledge.

### Motifs of the *First Alcibiades* in St Basil's homily

Although the *First Alcibiades* is believed to spurious,<sup>3</sup> nevertheless it 'has been read as a convenient introduction to Plato ever since antiquity'.<sup>4</sup> Albinus (II AD) in his Εἰσαγωγή recommends that the course of the Platonic philosophy should begin with this dialogue.<sup>5</sup> Aelius Aristides (II AD) in Πρὸς Πλάτωνα ὑπὲρ τῶν τεττάρων compares the *First Alcibiades* with the *Alcibiades* of Aeschines and points to the protreptic function of both.<sup>6</sup> According to Proclus, 'the divine Iamblichus allotted it the first place among the ten dialogues in which he conceives the whole philosophy of Plato to be contained, their entire subsequent development being anticipated as it were in seminal form in this dialogue'.<sup>7</sup> One of the extant Iamblichus' texts, the *Protrepticus*, contains a passage paraphrasing the *First Alcibiades*, which also corroborates the assumption that certain motifs and arguments of this dialogue were regarded as exhortative in antiquity.<sup>8</sup>

In the homily *On the Words 'Give Heed to Thyself'* we find several motifs reminiscent of the *First Alcibiades*. First of all, both in the *First Alcibiades* and in St Basil's homily self-knowledge is closely associated with care for one's soul. In the dialogue Socrates associates the Delphic maxim with ἐπιμέλεια ἔαυτοῦ:<sup>9</sup> 'Listen to me and the Delphic motto, *Know thyself* (γνῶθι σαυτόν);

<sup>3</sup> For a survey on this question see: Jakub Jirsa, 'Authenticity of the *Alcibiades I*: Some Reflections', *Listy filologiczne* 132 (2009), 225-44.

<sup>4</sup> Holger Thesleff, *Studies in Platonic Chronology* (Helsinki, 1982), 215.

<sup>5</sup> Albinus, *Introductio in Platonem* 5.15-7, ed. Karl F. Hermann, *Platonis dialogi secundum Thrasylli tetralogias dispositi* (Leipzig, 1853), VI 147-51, here 149: ὥρξεται ἀπὸ τοῦ Ἀλκιβιάδου πρὸς τὸ τραπῆναι καὶ ἐπιστραφῆναι καὶ γνῶναι οὗ δεῖ τὴν ἐπιμέλειαν ποιεῖσθαι.

<sup>6</sup> Aelius Aristides, *Πρὸς Πλάτωνα ὑπὲρ τῶν τεττάρων*, ed. Wilhelm Dindorf, *Aristides* (Leipzig, 1829) II 156-414, here 369 (= Jebb 286): εἰς τὸ προτρέψαι.

<sup>7</sup> Proclus, *In Platonis Alcibiadem I* 11.12, ed. Leendert G. Westerink, *Proclus Diadochus: Commentary on the First Alcibiades of Plato* (Amsterdam, 1954). Translation: John Dillon, *Iamblichus Chalcidensis in Platonis Dialogos Commentariorum Fragmenta*, *Philosophia antiqua* 23 (Leiden, 1973), 72-3.

<sup>8</sup> Jamblique, *Protreptique*, ed. Eduard des Places, CUF 325 (Paris, 1989), 58-9 (= Pistelli 27.12-21; 28.20-29.14).

<sup>9</sup> Courcelle points out that the Delphic motto used to have various philosophical interpretations in antiquity, see Pierre Courcelle, 'Connais-toi toi-même', *de Socrate à saint Bernard* (Paris,

for these people [the Persians – O.A.] are our competitors ... and there is nothing that will give us ascendancy over them save only pains (ἐπιμελείᾳ) and skill'.<sup>10</sup> For Socrates self-knowledge is a prerequisite for ἐπιμέλεια ἔαυτοῦ: 'If we have that knowledge, we are like to know what pains to take over ourselves; but if we have it not, we never can'.<sup>11</sup> He goes on to identify self-knowledge with the knowledge of one's soul and concludes that the Delphic maxim 'bids us become acquainted with the soul'.<sup>12</sup>

Dealing with a verse from *Deuteronomy* (15:9: Πρόσεχε σεαυτῷ, μή ποτε γένηται ῥῆμα κρυπτὸν ἐν τῇ καρδίᾳ σου ἀνόμημα) St Basil evidently considers it as a biblical counterpart of the Delphic maxim, although there's nothing in the text of *Deuteronomy* that might provoke such an interpretation. The verse says:

Beware that there be not a thought in thy wicked heart, saying, The seventh year, the year of release, is at hand; and thine eye be evil against thy poor brother, and thou givest him nought; and he cry unto the Lord against thee, and it be sin unto thee.

St Basil borrows just one line from the whole verse: 'Beware that there be not a thought in thy wicked heart'. After a brief discussion of this line in the introduction to his homily, he skips to the interpretation of the first two words only, Πρόσεχε σεαυτῷ, which enables him to introduce some protreptic motifs in the homily, one of them is that of ψυχῆς ἐπιμέλεια. Thus, he says, "Give heed to thyself", that is, to your soul (τῇ ψυχῇ). And further:

Adorn it, care for it (ἐπιμελοῦ), to the end that, by careful intention, every defilement incurred as a result of sin may be removed and every shameful vice expelled, and that it may be embellished and made bright with every ornament of virtue (27.7-10).

Secondly, both the author of the *First Alcibiades* and St Basil identify the self and the soul. In the dialogue the interlocutors inquire whether we should identify the self with the soul, the body or the possessions of the body. They finally conclude that it is the soul we should care for, not our body or possessions. Man 'turns out to be nothing else than soul',<sup>13</sup> which is 'the self itself', Socrates says. It follows therefore that without knowing ourselves (ἡμᾶς αὐτούς) we can't know our belongings (τὰ ἡμέτερα) or our belongings' belongings (τὰ τῶν ἡμετέρων).<sup>14</sup> We find this threefold division in St Basil's homily also:

1974), I 12: '... Le succès du " Connait-toi toi-même " tient à l'emploi littéraire qui en fut fait dès une haute époque et aux interprétations philosophiques très diverses auxquelles il se prêtait'.

<sup>10</sup> (Ps.-)Plato, *Alcibiades I*, 124a8-b3. Hereinafter the translation is: Plato, *Charmides; Alcibiades I and II; Hipparchus; The lovers; Theages; Minos; Epinomis*, trans. by Walter R.M. Lamb, Loeb Classical Library 201 (London and New York, 1927), VIII.

<sup>11</sup> (Ps.-)Plato, *Alcibiades I*, 129a7-9: γνόντες μὲν αὐτὸ τάχ' ἂν γνοῖμεν τὴν ἐπιμέλειαν ἡμῶν αὐτῶν, ἀγνοοῦντες δὲ οὐκ ἄν ποτε.

<sup>12</sup> *Ibid.* 130e8-9: Ψυχὴν ὅρα ἡμᾶς κελεύει γνωρίσαι δὲ ἐπιτάττων γνῶναι ἔαυτόν.

<sup>13</sup> *Ibid.* 130c3: μηδὲν ἄλλο τὸν ἄνθρωπον συμβαίνειν η̄ ψυχήν.

<sup>14</sup> *Ibid.* 133d5-8.

‘Give heed to thyself’ – that is, attend neither to the goods you possess nor to the objects that are round about you, but to yourself alone. We ourselves (*ἡμεῖς αὐτοί*) are one thing; our possessions (*τὰ ἡμέτερα*) another; the objects that surround us (*τὰ περὶ ἡμῶν*), yet another. We are soul and intellect (*ἡ ψυχὴ καὶ ὁ νοῦς*) in that we have been made according to the image of the Creator. Our body is our own possession and the sensations which are expressed through it, but money, crafts, and other appurtenances of life in this world are extraneous to us (26.15-27.2).

To illustrate the meaning of the Delphic inscription that impels us to know our soul, Socrates recurs to a comparison with the power of sight:

If an eye (*όφθαλμός*) is to see itself, it must look at an eye, and at that region of the eye (*τοῦ ὅμματος*) in which the virtue of an eye is found to occur; and this, I presume, is sight ... And if the soul (*ψυχή*) ... is to know herself, she must surely look at a soul, and especially at that region of it in which occurs the virtue of a soul – wisdom...<sup>15</sup>

Speaking of the ‘faculty of attention’, which may refer either ‘to absorption in visible objects’ or ‘to an intellectual gaze at incorporeal realities’ St Basil seems to follow Socrates’ thought in the *First Alcibiades*:

How could one encompass his whole person with a glance (*τῷ ὄφθαλμῷ*)? The eye doesn’t apply its power of sight to itself ... It remains, therefore, to interpret the precept as referring to a mental action (*τὰς κατὰ νοῦν ἐνεργείας*). ‘Give heed to thyself’ – that is, examine yourself from all angles. Keep the eye of your soul (*τὸ τῆς ψυχῆς ὅμμα*) sleeplessly on guard... (25.21-26.6).

Although in these texts the capacity of the soul (*ψυχή*) to know herself is compared to the power of sight (both authors mention *όφθαλμός* and *ὅμμα*), the similarities are not verbatim.<sup>16</sup> However, the context in which the motifs of the *First Alcibiades* occur in St Basil’s homily enables us to assume that he was well aware of the scholastic interpretations of this dialogue. To these interpretations the second part of our paper is dedicated.

### Motifs of immortality and the knowledge of God

It’s obvious that the subject of St Basil’s homily is not limited to the topic of the *First Alcibiades* and that the exhortative motifs of the latter are used in the homily in a different context, notably in that of immortality and the knowledge of God. Self-knowledge for St Basil is in the first place the way to ascend towards the knowledge of God:

<sup>15</sup> *Ibid.* 133b2-10.

<sup>16</sup> They rarely are in St Basil, who always adjusts his sources to his own literary purposes. See, e.g., Ernesto Valgiglio, ‘Basilio Magno *Ad adulescentes* e Plutarco *De audiendis poetis*’, *Rivista di Studi Classici* 23 (1975), 67-85.

Scrupulous attention to yourself will be of itself sufficient to guide you to the knowledge of God. If you give heed to yourself, you will not need to look for signs of the Creator in the structure of the universe; but in yourself, as in a miniature replica of cosmic order (*οὗτοι μικρῷ τινὶ διακόσμῳ*), you will contemplate the great wisdom of the Creator (35.13-5).

The expression *μικρῷ τινὶ διακόσμῳ*, as well as the combination of the motifs of self-knowledge and the knowledge of God brings to mind Porphyry's text Περὶ τοῦ γνῶθι σαυτόν, preserved by Stobaeus in his *Anthology* (along with the *First Alcibiades*) in the chapter dedicated to self-knowledge.<sup>17</sup> Porphyry considers the Delphic maxim as an invitation to philosophy (οὐδὲν ἄλλο κελεύειν ἢ φιλοσοφεῖν), since the man is nothing else than 'a miniature replica of the cosmic order' (*μικρὸν διάκοσμον*).<sup>18</sup> As Bennett puts it, for Porphyry to know oneself is to 'recognize man as a microcosm who fittingly prepares himself to contemplate the macrocosm, the universe'.<sup>19</sup> Although Porphyry doesn't mention the *First Alcibiades* directly (referring, however, to other Plato's dialogues), we find in his writing the above mentioned division *ἡμᾶς αὐτούς – τὰ ἡμέτερα – τὰ τῶν ἡμετέρων* which dates back to the dialogue.<sup>20</sup> It is also beyond any doubt that a representative of the platonic school could not possibly bypass this dialogue while dwelling upon self-knowledge. Nevertheless Porphyry's text has some novelties as compared with the *First Alcibiades*. According to Porphyry, to know oneself comprises the knowledge of one's soul and one's intellect (*τὴν ψυχὴν καὶ τὸν νοῦν*<sup>21</sup>) – not just soul, as Socrates argues in the dialogue. Secondly, for Porphyry self-knowledge implies the cognition of the immortal human essence; he distinguishes the 'inner man' (*ὁ ἐντὸς ἀθάνατος*) and the 'external' one (*ὁ ἐκτὸς εἰκονικός*) saying that the former is immortal, the latter is mortal.<sup>22</sup>

It is under Porphyry's influence another 4<sup>th</sup> century Christian author, Eusebius of Caesarea, cites the *First Alcibiades* in his *Preparation for the Gospel*

<sup>17</sup> Stobaeus, *Anthologium*, III 21.26-8, ed. Curt Wachsmuth and Otto Hense, *Ioannis Stobaei anthologium*, 5 vols. (Berlin, 1884-1912).

<sup>18</sup> *Ibid.* III 21.27.10-1.

<sup>19</sup> Jack A.W. Bennett, *The Humane Medievalist and Other Essays in English Literature and Learning, from Chaucer to Eliot* (Roma, 1982), 37. See Stobaeus, *Anthologium* III 21.27.12-4: *ἥμην ... ἀναβαίνουσιν ἐπὶ τὴν τοῦ παντὸς θεωρίαν*.

<sup>20</sup> Stobaeus, *Anthologium* III 21.28.21-5: *τὸ μὲν οὖν γιγνώσκειν ἔαυτὸν τὴν ἀναφορὰν ἔσικεν ἔχειν ἐπὶ τὸ γιγνώσκειν δεῖν τὴν ψυχὴν καὶ τὸν νοῦν, ὃς ἐν τούτῳ ἡμῶν οὐσιωμένων τὸ δὲ πάντῃ γιγνώσκειν ἔαυτὸν συμπεριλαμβάνειν ἔσικεν ἡμᾶς καὶ τὰ ἡμέτερα καὶ τὰ τῶν ἡμετέρων.* P. Courcelle, '*Connais-toi toi-même*' (1974), I 88<sup>32</sup> mentions the influence of the *First Alcibiades* upon Porphyry's writing.

<sup>21</sup> *Ibid.* III 21.28.23.

<sup>22</sup> Stobaeus, *Anthologium* III 21.28.28-34: *πάλιν πάντη γνῶναι ἔαυτόν, ἵνα καὶ ὁ ἐντὸς ἀθάνατος γνωσθῇ ἄνθρωπος καὶ ὁ ἐκτὸς εἰκονικὸς μὴ ἀγνοηθῇ καὶ τὰ τούτοις διαφέροντα γνώριμα γένηται. διαφέρει μὲν γὰρ τῷ ἐντὸς παντέλειος νοῦς, ἐν ᾧ αὐτὸς ἄνθρωπος, οὗ εἰκὼν ἔκαστος ἡμῶν διαφέρει δὲ τῷ ἐκτὸς εἰδώλῳ τὰ περὶ τὸ σῶμα καὶ τὰς κτήσεις.*

(XI 27.5 = 133c1-16) in the chapter dedicated to immortality.<sup>23</sup> ‘In the doctrine of the immortality of the soul Plato differs not at all in opinion from Moses’, Eusebius remarks introducing a quotation from the dialogue.<sup>24</sup> Interpreting a verse from *Genesis* (2:7), Eusebius says that the man is compound of ‘the visible body (τὸ φαίνομενον σῶμα) and the man of the soul (τὸν κατὰ ψυχὴν νοούμενον) that is discerned only by the mind’.<sup>25</sup> The biblical words that God created man in His own image and likeliness (εἰκὼν θεοῦ καὶ ὁμοίωμα) refer ‘to the powers that are in God (κατὰ τὰς ἐν τῷ θεῷ δυνάμεις<sup>26</sup>)’, and to the likeness of virtue (καὶ κατὰ τὴν τῆς ἀρετῆς ὁμοιότητα)’, Eusebius continues.<sup>27</sup> In the *First Alcibiades*, he maintains, Plato ‘speaks on this point also as one who had been taught by Moses’. The reference to the ὁμοίωμα θεοῦ with regard to the dialogue seems more natural in light of the interpolation attested by Eusebius in the *Preparation for the Gospel*. Let us remind that the quotation drawn by Eusebius from the *First Alcibiades* contains several lines absent from the manuscript tradition.<sup>28</sup> In these lines the image of the mirror is elaborated in detail. ‘Just as there are mirrors clearer than the mirror in the eye, and purer and brighter, so God is something purer and brighter than the best that is in our soul’, Socrates argues in this interpolation. So, by looking at God, we would know ourselves best.<sup>29</sup> The image of God-mirror enables Eusebius to associate the dialogue with the τῆς ἀρετῆς ὁμοιότητος motif and to shift the emphasis of the dialogue from the ethical problems to metaphysical ones.

The motifs of self-knowledge, the likeliness of divine and human virtue along with the image of the God-mirror occur in the *Address to Origen*, written by St Gregory of Neocaesarea or, as some scholars suppose, by some other student

<sup>23</sup> Eusèbe de Césarée, *La Préparation Évangélique*, Livre XI, introd., trad. et commentaire par Geneviève Favrelle. Texte grec rév. par Édouard des Places, SC 292 (Paris, 1982). The influence of Porphyry is ‘peut-être décisive’, Geneviève Favrelle argues: this influence ‘est du moins une raison de cette association par Eusèbe des thèmes de l’*Alcibiade* et de l’idée de l’immortalité de l’âme’, Geneviève Favrelle, ‘Le platonisme d’Eusèbe’, in *Eusèbe de Césarée, La Préparation Évangélique*, 350-91, 358.

<sup>24</sup> References to the English translation of this text are made according to Edwin H. Gifford, *Eusebii Pamphili Evangelicae Praeparationis Libri XV* (Oxford, 1903), III, pars prior.

<sup>25</sup> See note 22 and 2Cor. 16: εἰ καὶ ὁ ἔξω ἡμῶν ἄνθρωπος διαφθείρεται, ἀλλ’ ὁ ἔσω ἡμῶν ἀνακαινοῦται ἡμέρᾳ καὶ ἡμέρᾳ.

<sup>26</sup> See Porphyry apud Stobaeus, *Anthologium* III 21.28.34: ὃν δεῖ καὶ τὰς δυνάμεις γιγνώσκειν etc.

<sup>27</sup> Eusebius, *Praeparatio Evangelica* XI 27.5.

<sup>28</sup> According to Favrelle, Eusebius neatly incorporated a marginal gloss into the dialogue, associating it with the meaning of the whole chapter. Another source for this passage is Stobaeus, but he is more careless in incorporating the gloss which leads to a repetition. G. Favrelle, ‘Le platonisme d’Eusèbe’ (1982), 374: ‘... il semble alors que Stobée ait mal introduit une glose marginale dans le corps du dialogue – lui ou sa source – et qu’il se soit rattrapé en repétant le membre de phrase prématûrement copié. Eusèbe, au contraire, a pertinemment accroché un commentaire à une idée importante...’

<sup>29</sup> (Ps.-)Plato, *Alcibiades I*, 133c8-16.

of Origen.<sup>30</sup> This text was available at Caesarea and thus could have influenced Eusebius' perception of the dialogue.<sup>31</sup> Describing his master's pedagogical methods, the author of the *Address* says that Origen taught his students to care for their souls (ἐπιμέλεσθαι<sup>32</sup>) by knowing themselves (έαυτοὺς γινώσκειν<sup>33</sup>):

... he taught that prudence consisted in the soul's remaining self-contained, and in the desire and endeavour to know ourselves, this the noblest task of philosophy, which is ascribed to the most prophetic of spirits as the prime maxim of wisdom – 'Know thyself'. That this is the true work of wisdom and this the divine wisdom, is well said by the ancients, and that the virtue of God and of man is veritably the same (τὴν αὐτὴν ὄντως οὖσαν θεοῦ καὶ ἀνθρώπου ἀρετήν), when the soul studies to see herself as in a mirror (ῶστερ ἐν κατόπτρῳ), and also mirrors (κατοπτριζομένης) the divine mind in herself (if she becomes worthy of such fellowship), and traces out an unutterable path of this apotheosis.<sup>34</sup>

As Favrelle rightly points out, 'ce texte commente l'*Alcibiade* dans le sens du néoplatonisme; mais il exprime aussi des idées voisines de celles d'Eusèbe dans son chapitre sur l'immortalité de l'âme: la similitude de la vertu en l'homme et en Dieu, rapprochée du texte de l'*Alcibiade* sur la connaissance de soi et le symbole du miroir'.<sup>35</sup> A valuable observation was made by Pierre Courcelle, who noticed that the motif of self-knowledge occurs in the *Address* 'en des termes très proches de l'*Alcibiade* et plus encore de l'interpolation attestée par Eusèbe de Césarée'.<sup>36</sup> It should, however, also be noticed, that the participle κατοπτριζομένης is reminiscent of 2Cor. 3:18:<sup>37</sup> 'But we all, with open face beholding (κατοπτριζόμενοι) as in a glass the glory of the Lord, are changed into the same image from glory to glory'. So, already as late as in the time of Origen the exhortative motifs of the *First Alcibiades* were closely associated with St Paul's words in the 2Cor.; we also find in the *Address* the idea of likeliness between the divine and the human virtue (τὴν αὐτὴν ὄντως οὖσαν θεοῦ καὶ ἀνθρώπου ἀρετήν) which is associated here with the image of the

<sup>30</sup> On the authorship see Pierre Nautin, *Origène: Sa vie et son œuvre* (Paris, 1977), 155-61, 183-7. On the influence of this writing on St Basil see Mario Naldini, *Basilio di Cesarea: Discorso ai giovani* (Bologna, <sup>4</sup>2005 [<sup>1</sup>1984]), 30-58.

<sup>31</sup> Andrew James Carriker, *The Library of Eusebius of Caesarea*, Supplements to Vigiliae Christianae 67 (Leiden, 2003), 241: 'According to the ecclesiastical historian Socrates (IV.27), Gregory Thaumaturgus' panegyric of Origen was included in the *Defense of Origen* and thus was, not surprisingly, available at Caesarea.'

<sup>32</sup> Gregorius Thaumaturgus, *In Origenem oratio panegyrica* 11,39, ed. Henri Crouzel, *Saint Gregoire le Thaumaturge, Remerciement à Origène, suivi de la lettre d'Origène à Grégoire*, SC 148 (Paris, 1969).

<sup>33</sup> *Ibid.* 11,45.

<sup>34</sup> Gregorius Thaumaturgus, *In Origenem oratio panegyrica* 11,44-54. Translation: William Charles Metcalfe, *Address to Origen* (London and New York, 1920), 73.

<sup>35</sup> G. Favrelle, 'Le platonisme d'Eusèbe' (1982), 358.

<sup>36</sup> P. Courcelle, 'Connais-toi toi-même' (1974), 101.

<sup>37</sup> See Henri Crouzel, *Saint Gregoire le Thaumaturge, Remerciement à Origène* (1969), 154.

mirror. We cautiously assume that Porphyry himself was acquainted with Origen's interpretation; the etymology of the word σωφροσύνη, which we find in both writings, is one of the indications. Thus, according to Porphyry σωφροσύνη springs from σοφροσύνη and impels therefore to save the φρόνητις.<sup>38</sup> A parallel to this passage is found in the *Address to Origen*:

... we are temperate (σωφρονεῖν), he said, when we preserve the wisdom of the soul (διασωζομένους τὴν φρόνητιν) which knows herself; if it has accrued to her, for this in turn is Temperance, a certain saving knowledge (σῶαν τινὰ φρόνητιν οὖσαν)...<sup>39</sup>

Now, returning to the subject of this article, we should notice that St. Basil also considers self-knowledge in close connection with immortality:

Examine closely what sort of being you are. Know your nature – that your body is mortal, but your soul, immortal; that your life has two denotations, so to speak: one relating to the flesh, and this life is quickly over, the other referring to the soul, life without limit. 'Give heed to thyself' – cling not to the mortal as if it were eternal; disdain not that which is eternal as if it were temporal. Despise the flesh for it passes away; be solicitous for your soul which will never die (27.11-6).

It is also noteworthy that Basil just like Porphyry identifies the self with the νοῦς, whereas in the *First Alcibiades* only soul is mentioned: 'We are soul and intellect in that we have been made according to the image of the Creator...' (26.17).

### The Delphic maxim and Πρόσεχε σεαυτῷ in Philo and Clement

The fact that Porphyry knew the writings of Origen is attested by Eusebius who cites Porphyry in his *Church History*:

For they [i.e. Christians – O.A.] boast that the plain words of Moses are enigmas, and regard them as oracles (θεσπίσματα), full of hidden mysteries; and having bewildered the mental judgment by folly, they make their explanations. Farther on he [Porphyry – O.A.] says: As an example of this absurdity take a man whom I met when I was young, and who was then greatly celebrated and still is, on account of the writings which he has left. I refer to Origen, who is highly honored by the teachers of these doctrines.<sup>40</sup>

Porphyry's testimony that the Christians regarded 'the plain words of Moses' as oracles is of particular interest for us; however we failed to find any associations

<sup>38</sup> Stobaeus, *Anthologium* III 21.27.3-6: καὶ γὰρ σωφροσύνη σοφροσύνη τις ἦν· οὕτω δὲ πρὸς τὸ φρονοῦν καὶ τὸ φρονεῖν αἴτιον διαλέγοιτ’ ἄν, σφέσιν ἔαυτὸ παρακελευόμενος· τοῦτο δ’ ἄν εἴη δὲ νοῦς.

<sup>39</sup> Gregorius Thaumaturgus, *In Origenem oratio panegyrica* 11,55-8.

<sup>40</sup> Eusebius, *Hist. eccl.* VI 19.5. Translated by Arthur C. McGiffert, in Eusebius, *Church History, Life of Constantine the Great, and Oration in Praise of Constantine*, A Select Library of Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church 1, Second Series (Oxford and New York, 1890).

of the Delphic maxim<sup>41</sup> with the biblical Πρόσεχε σεαυτῷ in Origen's writings. Such association can be found in Clement, Origen's predecessor as the head of the Catechetical School of Alexandria. In the second book of the *Stromata* he says: ““Know thyself” is more clearly and often expressed by Moses, when he enjoins, “Take heed to thyself””.<sup>42</sup> In the fifth book he associates the motif of self-knowledge with that of immortality:

Similarly also the maxim ‘Know thyself’ shows many things; both that thou art mortal, and that thou wast born a human being; and also that, in comparison with the other excellences of life, thou art of no account, because thou sayest that thou art rich or renowned; or, on the other hand, that, being rich or renowned, you are not honoured on account of your advantages alone. And it says, Know for what thou wert born, and whose image thou art; and what is thy essence, and what thy creation, and what thy relation to God, and the like.<sup>43</sup>

In Philo of Alexandria's treaty *On the Migration of Abraham* we also find this association. Interpreting Gen. 12:1: ‘Depart from thy land, and from thy kindred, and from thy father’s house to a land which I will show thee’, Philo says that this verse impels the man to ‘alienate’ from the body, the outward senses and uttered speech correspondingly.

Be alienated from them in your mind, allowing none of them to cling to you, standing above them all; they are your subjects, use them not as your rulers; since you are a king, learn to govern and not to be governed; know yourself (γίνωσκε σεαυτόν) all your life, as Moses teaches us in many passages where he says, ‘Take heed to Thyself’ (πρόσεχε σεαυτῷ).<sup>44</sup>

It should be noted that Philo not only regards these expressions as synonymous, but uses them in the same context as St Basil, speaking of the ruling position of the soul in the human being and of the necessity to ‘govern’ the body.

To sum it up, we argue that both in choice and in elaboration of his subject St Basil follows the platonic tradition, notably Philo and Porphyry. The influence of Philo who regarded πρόσεχε σεαυτῷ and γίνωσκε σεαυτόν as practically

<sup>41</sup> On the motif of self-knowledge in Origen see P. Courcelle, ‘Connais-toi toi-même’ (1974), 97-100.

<sup>42</sup> Clemens Alexandrinus, *Stromata* II 15.71.4: σαφέστερον δὲ τὸ «γνῶθι σαυτὸν» παρεγγὺν δὲ Μουσῆς λέγει πολλάκις: «πρόσεχε σεαυτῷ». Translated by the rev. Alexander Roberts and James Donaldson, see Clement of Alexandria, *Stromata, or Miscellanies*, in Ante-Nicene Fathers: Translations of the Writings of the Fathers down to A.D. 325 (New York, 1913), II 229-568.

<sup>43</sup> *Ibid.* V 4.23.1.

<sup>44</sup> Philo Judaeus, *De migratione Abrahami* 8.3: γίνωσκε σεαυτόν, ὡς καὶ Μουσῆς πολλαχοῦ διδύσκει λέγων ‘πρόσεχε σεαυτῷ’. Translation: *The Works of Philo Judaeus*, translated by C.D. Yonge (London, 1854), II 43-93. This treaty in Eusebius, *Hist. eccl.* II 18.4, see: A.J. Carriker, *The Library of Eusebius* (2003), 168.

synonymous constructions was, in all likelihood, mediated by Clement of Alexandria and Origen. It was the latter who, judging from the *Address to Origen*, associated the image of the mirror in the *First Alcibiades* with the motif of the knowledge of God and the corresponding passage from the *2Cor*. Though we cannot be sure in this regard, it seems probable that it was Origen or one of his closest students who wrote the gloss, incorporated later by Eusebius and by Stobaeus in the text of the dialogue. In interpreting the Delphic precept as an injunction to ascend towards the contemplation of the macrocosm (ἐπὶ τὴν τοῦ παντὸς θεωρίαν<sup>45</sup>), Porphyry is also likely to have had Origen's interpretation in mind; as for Eusebius, he relied both on Origen and on Porphyry.

Elaborating the protreptic topic of the *First Alcibiades* (self-knowledge and care for one's soul) St Basil in compliance with the above mentioned tradition shifts the emphasis to the metaphysical problems, such as that of immortality and the knowledge of God. Just like for Porphyry and (as far as we can judge) for Origen, self-knowledge is not an end in itself for him; impelling his audience to 'give heed' he urges them to ascend towards the knowledge of God, which is the true philosophy for him. The genre of the philosophical protreptic, whose traits we find in the homily, turns out to be opportune precisely because for St Basil, along with the earlier Christian writers, it is Christianity which is the only real philosophy.

<sup>45</sup> Stobaeus, *Anthologium* III 21.27.12-4.

**STUDIA PATRISTICA**  
**PAPERS PRESENTED AT THE SIXTEENTH INTERNATIONAL**  
**CONFERENCE ON PATRISTIC STUDIES**  
**HELD IN OXFORD 2011**

Edited by  
MARKUS VINZENT

**Volume 1**  
**STUDIA PATRISTICA LIII**  
**FORMER DIRECTORS**

Gillian CLARK, Bristol, UK	
60 Years (1951-2011) of the International Conference on Patristic Studies at Oxford: Key Figures – An Introductory Note.....	3
Elizabeth LIVINGSTONE, Oxford, UK	
F.L. Cross.....	5
Frances YOUNG, Birmingham, UK	
Maurice Frank Wiles.....	9
Catherine ROWETT, University of East Anglia, UK	
Christopher Stead (1913-2008): His Work on Patristics.....	17
Archbishop Rowan WILLIAMS, London, UK	
Henry Chadwick.....	31
Mark EDWARDS, Christ Church, Oxford, UK, and Markus VINZENT, King's College, London, UK	
J.N.D. Kelly .....	43
Éric REBILLARD, Ithaca, NY, USA	
William Hugh Clifford Frend (1916-2005): The Legacy of <i>The Donatist Church</i> .....	55
William E. KLINGSHIRN, Washington, D.C., USA	
Theology and History in the Thought of Robert Austin Markus .....	73

**Volume 2**  
**STUDIA PATRISTICA LIV**

BIBLICAL QUOTATIONS IN PATRISTIC TEXTS  
(ed. Laurence Mellerin and Hugh A.G. Houghton)

Laurence MELLERIN, Lyon, France, and Hugh A.G. HOUGHTON, Birmingham, UK	
Introduction .....	3

Laurence MELLERIN, Lyon, France Methodological Issues in Biblindex, An Online Index of Biblical Quotations in Early Christian Literature .....	11
Guillaume BADY, Lyon, France Quelle était la Bible des Pères, ou quel texte de la Septante choisir pour Biblindex? .....	33
Guillaume BADY, Lyon, France <i>3 Esdras chez les Pères de l'Église: L'ambiguïté des données et les conditions d'intégration d'un 'apocryphe' dans Biblindex</i> .....	39
Jérémie DELMULLE, Paris, France Augustin dans «Biblindex». Un premier test: le traitement du <i>De Magistro</i> .....	55
Hugh A.G. HOUGHTON, Birmingham, UK Patristic Evidence in the New Edition of the <i>Vetus Latina Iohannes</i>	69
Amy M. DONALDSON, Portland, Oregon, USA Explicit References to New Testament Textual Variants by the Church Fathers: Their Value and Limitations .....	87
Ulrich Bernhard SCHMID, Schöppingen, Germany Marcion and the Textual History of <i>Romans</i> : Editorial Activity and Early Editions of the New Testament .....	99
Jeffrey KLOHA, St Louis, USA The New Testament Text of Nicetas of Remesiana, with Reference to <i>Luke 1:46</i> .....	115

### Volume 3

#### STUDIA PATRISTICA LV

##### EARLY MONASTICISM AND CLASSICAL PAIDEIA (ed. Samuel Rubenson)

Samuel RUBENSON, Lund, Sweden Introduction .....	3
Samuel RUBENSON, Lund, Sweden The Formation and Re-formations of the Sayings of the Desert Fathers	5

Britt DAHLMAN, Lund, Sweden	
The <i>Collectio Scorialensis Parva</i> : An Alphabetical Collection of Old Apophthegmatic and Hagiographic Material.....	23
Bo HOLMBERG, Lund, Sweden	
The Syriac Collection of <i>Apophthegmata Patrum</i> in MS Sin. syr. 46	35
Lillian I. LARSEN, Redlands, USA	
On Learning a New Alphabet: The Sayings of the Desert Fathers and the Monostichs of Menander.....	59
Henrik RYDELL JOHNSÉN, Lund, Sweden	
Renunciation, Reorientation and Guidance: Patterns in Early Monasticism and Ancient Philosophy .....	79
David WESTBERG, Uppsala, Sweden	
Rhetorical Exegesis in Procopius of Gaza's <i>Commentary on Genesis</i>	95
<i>Apophthegmata Patrum</i> Abbreviations .....	109

**Volume 4**  
**STUDIA PATRISTICA LVI**  
**REDISCOVERING ORIGEN**

Lorenzo PERRONE, Bologna, Italy	
Origen's 'Confessions': Recovering the Traces of a Self-Portrait.....	3
Róbert SOMOS, University of Pécs, Hungary	
Is the Handmaid Stoic or Middle Platonic? Some Comments on Origen's Use of Logic .....	29
Paul R. KOLBET, Wellesley, USA	
Rethinking the Rationales for Origen's Use of Allegory .....	41
Brian BARRETT, South Bend, USA	
Origen's Spiritual Exegesis as a Defense of the Literal Sense.....	51
Tina DOLIDZE, Tbilisi, Georgia	
Equivocality of Biblical Language in Origen.....	65
Miyako DEMURA, Tohoku Gakuin University, Sendai, Japan	
Origen and the Exegetical Tradition of the Sarah-Hagar Motif in Alexandria .....	73

Elizabeth Ann DIVELY LAURO, Los Angeles, USA The Eschatological Significance of Scripture According to Origen...	83
Lorenzo PERRONE, Bologna, Italy Rediscovering Origen Today: First Impressions of the New Collection of Homilies on the <i>Psalms</i> in the <i>Codex monacensis Graecus</i> 314....	103
Ronald E. HEINE, Eugene, OR, USA Origen and his Opponents on <i>Matthew</i> 19:12 .....	123
Allan E. JOHNSON, Minnesota, USA Interior Landscape: Origen's Homily 21 on <i>Luke</i> .....	129
Stephen BAGBY, Durham, UK The 'Two Ways' Tradition in Origen's <i>Commentary on Romans</i> .....	135
Francesco PIERI, Bologna, Italy Origen on <i>1Corinthians</i> : Homilies or Commentary? .....	143
Thomas D. McGLOTHLIN, Durham, USA Resurrection, Spiritual Interpretation, and Moral Reformation: A Func- tional Approach to Resurrection in Origen .....	157
Ilaria L.E. RAMELLI, Milan, Italy, and Durham, UK 'Preexistence of Souls'? The ἀρχή and τέλος of Rational Creatures in Origen and Some Origenians .....	167
Ilaria L.E. RAMELLI, Milan, Italy, and Durham, UK The <i>Dialogue of Adamantius</i> : A Document of Origen's Thought? (Part Two) .....	227

## Volume 5

### STUDIA PATRISTICA LVII

#### EVAGRIUS PONTICUS ON CONTEMPLATION (ed. Monica Tobon)

Monica TOBON, Franciscan International Study Centre, Canterbury, UK Introduction .....	3
Kevin CORRIGAN, Emory University, USA Suffocation or Germination: Infinity, Formation and Calibration of the Mind in Evagrius' Notion of Contemplation .....	9

Monica TOBON, Franciscan International Study Centre, Canterbury, UK Reply to Kevin Corrigan, ‘Suffocation or Germination: Infinity, Formation and Calibration of the Mind in Evagrius’ Notion of Contemplation’ .....	27
Fr. Luke DYSINGER, OSB, Saint John’s Seminary, Camarillo, USA An Exegetical Way of Seeing: Contemplation and Spiritual Guidance in Evagrius Ponticus .....	31
Monica TOBON, Franciscan International Study Centre, Canterbury, UK Raising Body and Soul to the Order of the <i>Nous</i> : Anthropology and Contemplation in Evagrius .....	51
Robin Darling YOUNG, University of Notre Dame, USA The Path to Contemplation in Evagrius’ Letters .....	75

## Volume 6

### STUDIA PATRISTICA LVIII

#### NEOPLATONISM AND PATRISTICS

Victor YUDIN, UCL, OVC, Brussels, Belgium Patriotic Neoplatonism .....	3
Cyril HOVORUN, Kiev, Ukraine Influence of Neoplatonism on Formation of Theological Language ...	13
Luc BRISSON, CNRS, Villejuif, France Clement and Cyril of Alexandria: Confronting Platonism with Christianity .....	19
Alexey R. FOKIN, Moscow, Russia The Doctrine of the ‘Intelligible Triad’ in Neoplatonism and Patristics	45
Jean-Michel COUNET, Louvain-la-Neuve, Belgium Speech Act in the Demiurge’s Address to the Young Gods in <i>Timaeus</i> 41 A-B. Interpretations of Greek Philosophers and Patristic Receptions .....	73
István PERCZEL, Hungary The Pseudo-Didymian <i>De trinitate</i> and Pseudo-Dionysius the Areopagite: A Preliminary Study .....	83

Andrew LOUTH, Durham, UK	
Symbolism and the Angels in Dionysios the Areopagite.....	109
Demetrios BATHRELLOS, Athens, Greece	
Neo-platonism and Maximus the Confessor on the Knowledge of God .....	117
Victor YUDIN, UCL, OVC, Brussels, Belgium	
A Stoic Conversion: Porphyry by Plato. Augustine's Reading of the <i>Timaeus</i> 41 a7-b6.....	127
Levan GIGINEISHVILI, Ilia State University, Georgia	
Eros in Theology of Ioane Petritsi and Shota Rustaveli.....	181

**Volume 7**  
**STUDIA PATRISTICA LIX**

EARLY CHRISTIAN ICONOGRAPHIES  
 (ed. Allen Brent and Markus Vinzent)

Allen BRENT, London, UK	
Transforming Pagan Cultures .....	3
James A. FRANCIS, Lexington, Kentucky, USA	
Seeing God(s): Images and the Divine in Pagan and Christian Thought in the Second to Fourth Centuries AD.....	5
Emanuele CASTELLI, Università di Bari Aldo Moro, Italy	
The Symbols of Anchor and Fish in the Most Ancient Parts of the Catacomb of Priscilla: Evidence and Questions .....	11
Catherine C. TAYLOR, Washington, D.C., USA	
Painted Veneration: The Priscilla Catacomb Annunciation and the <i>Protoevangelion of James</i> as Precedents for Late Antique Annunciation Iconography.....	21
Peter WIDDICOMBE, Hamilton, Canada	
Noah and Foxes: <i>Song of Songs</i> 2:15 and the Patristic Legacy in Text and Art.....	39
Catherine Brown TKACZ, Spokane, Washington, USA	
<i>En colligo duo ligna</i> : The Widow of Zarephath and the Cross.....	53

György HEIDL, University of Pécs, Hungary	
Early Christian Imagery of the ‘ <i>virga virtutis</i> ’ and Ambrose’s Theology of Sacraments .....	69
Lee M. JEFFERSON, Danville, Kentucky, USA	
Perspectives on the Nude Youth in Fourth-Century Sarcophagi Representations of the Raising of Lazarus .....	77
Katharina HEYDEN, Göttingen, Germany	
The Bethesda Sarcophagi: Testimonies to Holy Land Piety in the Western Theodosian Empire .....	89
Anne KARAHAN, Stockholm, Sweden, and Istanbul, Turkey	
The Image of God in Byzantine Cappadocia and the Issue of Supreme Transcendence .....	97
George ZOGRAFIDIS, Thessaloniki, Greece	
Is a Patristic Aesthetics Possible? The Eastern Paradigm Re-examined	113

**Volume 8****STUDIA PATRISTICA LX**

**NEW PERSPECTIVES ON LATE ANTIQUE *SPECTACULA***  
 (ed. Karin Schlapbach)

Karin SCHLAPBACH, Ottawa, Canada	
Introduction. New Perspectives on Late Antique <i>spectacula</i> : Between Reality and Imagination .....	3
Karin SCHLAPBACH, Ottawa, Canada	
Literary Technique and the Critique of <i>spectacula</i> in the Letters of Paulinus of Nola .....	7
Alexander PUK, Heidelberg, Germany	
A Success Story: Why did the Late Ancient Theatre Continue? .....	21
Juan Antonio JIMÉNEZ SÁNCHEZ, Barcelona, Spain	
The Monk Hypatius and the Olympic Games of Chalcedon .....	39
Andrew W. WHITE, Stratford University, Woodbridge, Virginia, USA	
Mime and the Secular Sphere: Notes on Choricius’ <i>Apologia Mimorum</i> .....	47

David POTTER, The University of Michigan, USA Anatomies of Violence: Entertainment and Politics in the Eastern Roman Empire from Theodosius I to Heraclius.....	61
Annewies VAN DEN HOEK, Harvard, USA Execution as Entertainment: The Roman Context of Martyrdom.....	73

**Volume 9****STUDIA PATRISTICA LXI****THE HOLY SPIRIT AND DIVINE INSPIRATION IN AUGUSTINE**  
(ed. Jonathan Yates)

Anthony DUPONT, Leuven, Belgium Augustine's Preaching on Grace at Pentecost .....	3
Geert M.A. VAN REYN, Leuven, Belgium Divine Inspiration in Virgil's <i>Aeneid</i> and Augustine's Christian Alternative in <i>Confessiones</i> .....	15
Anne-Isabelle BOUTON-TOUBOULIC, Bordeaux, France Consonance and Dissonance: The Unifying Action of the Holy Ghost in Saint Augustine.....	31
Matthew Alan GAUMER, Leuven, Belgium, and Kaiserslautern, Germany Against the Holy Spirit: Augustine of Hippo's Polemical Use of the Holy Spirit against the Donatists .....	53
Diana STANCIU, KU Leuven, Belgium Augustine's (Neo)Platonic Soul and Anti-Pelagian Spirit.....	63

**Volume 10****STUDIA PATRISTICA LXII****THE GENRES OF LATE ANTIQUE LITERATURE**

Yuri SHICALIN, Moscow, Russia The Traditional View of Late Platonism as a Self-contained System	3
Bernard POUDERON, Tours, France Y a-t-il lieu de parler de genre littéraire à propos des Apologies du second siècle? .....	11

Table of Contents	11
John DILLON, Trinity College Dublin, Ireland Protreptic Epistolography, Hellenic and Christian .....	29
Svetlana MESYATS, Moscow, Russia Does the First have a Hypostasis? Some Remarks to the History of the Term <i>hypostasis</i> in Platonic and Christian Tradition of the 4 <sup>th</sup> – 5 <sup>th</sup> Centuries AD .....	41
Anna USACHEVA, Moscow, Russia The Term <i>πανήγυρις</i> in the Holy Bible and Christian Literature of the Fourth Century and the Development of Christian Panegyric Genre	57
Olga ALIEVA, National Research University Higher School of Economics, Moscow, Russia Protreptic Motifs in St Basil's Homily <i>On the Words ‘Give Heed to Thyself’</i> .....	69
 <b>FOUCAULT AND THE PRACTICE OF PATRISTICS</b>	
David NEWHEISER, Chicago, USA Foucault and the Practice of Patristics.....	81
Devin SINGH, New Haven, USA Disciplining Eusebius: Discursive Power and Representation of the Court Theologian.....	89
Rick ELGENDY, Chicago, USA Practices of the Self and (Spiritually) Disciplined Resistance: What Michel Foucault Could Have Said about Gregory of Nyssa .....	103
Marika ROSE, Durham, UK Patristics after Foucault: Genealogy, History and the Question of Justice .....	115
 <b>PATRISTIC STUDIES IN LATIN AMERICA</b>	
Patricia Andrea CINER, Argentina Los Estudios Patrísticos en Latinoamérica: pasado, presente y future	123
Edinei DA ROSA CÂNDIDO, Florianópolis, Brasil Proposta para publicações patrísticas no Brasil e América Latina: os seis anos dos Cadernos Patrísticos.....	131

Oscar VELÁSQUEZ, Santiago de Chile, Chile La historia de la patrística en Chile: un largo proceso de maduración	135
 <b>HISTORICA</b>	
Guy G. STROUMSA, Oxford, UK, and Jerusalem, Israel Athens, Jerusalem and Mecca: The Patristic Crucible of the Abrahamic Religions .....	153
Josef LÖSSL, Cardiff, Wales, UK Memory as History? Patristic Perspectives .....	169
Hervé INGLEBERT, Paris-Ouest Nanterre-La Défense, France La formation des élites chrétiennes d'Augustin à Cassiodore .....	185
Charlotte KÖCKERT, Heidelberg, Germany The Rhetoric of Conversion in Ancient Philosophy and Christianity	205
Arthur P. URBANO, Jr., Providence, USA 'Dressing the Christian': The Philosopher's Mantle as Signifier of Pedagogical and Moral Authority .....	213
Vladimir IVANOVICI, Bucharest, Romania Competing Paradoxes: Martyrs and the Spread of Christianity Revisited .....	231
Helen RHEE, Santa Barbara, California, USA Wealth, Business Activities, and Blurring of Christian Identity.....	245
Jean-Baptiste PIGGIN, Hamburg, Germany The Great Stemma: A Late Antique Diagrammatic Chronicle of Pre-Christian Time.....	259
Mikhail M. KAZAKOV, Smolensk, Russia Types of Location of Christian Churches in the Christianizing Roman Empire .....	279
David Neal GREENWOOD, Edinburgh, UK Pollution Wars: Consecration and Desecration from Constantine to Julian.....	289
Christine SHEPARDSON, University of Tennessee, USA Apollo's Charred Remains: Making Meaning in Fourth-Century Antioch .....	297

Jacquelyn E. WINSTON, Azusa, USA	
The ‘Making’ of an Emperor: Constantinian Identity Formation in his Invective Letter to Arianus .....	303
Isabella IMAGE, Oxford, UK	
Nicene Fraud at the Council of Rimini .....	313
Thomas BRAUCH, Mount Pleasant, Michigan, USA	
From Valens to Theodosius: ‘Nicene’ and ‘Arian’ Fortunes in the East August 378 to November 380 .....	323
Silvia MARGUTTI, Perugia, Italy	
The Power of the Relics: Theodosius I and the Head of John the Baptist in Constantinople .....	339
Antonia ATANASSOVA, Boston, USA	
A Ladder to Heaven: Ephesus I and the Theology of Marian Mediation	353
Luise Marion FRENKEL, Cambridge, UK	
What are Sermons Doing in the Proceedings of a Council? The Case of Ephesus 431 .....	363
Sandra LEUENBERGER-WENGER, Münster, Germany	
The Case of Theodore at the Council of Chalcedon.....	371
Sergey TROSTYANSKIY, Union Theological Seminary, New York, USA	
The <i>Encyclical</i> of Basiliscus (475) and its Theological Significance; Some Interpretational Issues .....	383
Eric FOURNIER, West Chester, USA	
Victor of Vita and the Conference of 484: A Pastiche of 411? .....	395
Dana Iuliana VIEZURE, South Orange, NJ, USA	
The Fate of Emperor Zeno’s <i>Henoticon</i> : Christological Authority after the Healing of the Acacian Schism (484–518).....	409
Roberta FRANCHI, Firenze, Italy	
<i>Aurum in luto quaerere</i> (Hier., Ep. 107,12). Donne tra eresia e ortodossia nei testi cristiani di IV-V secolo.....	419
Winfried BÜTTNER, Bamberg, Germany	
Der <i>Christus medicus</i> und ein <i>medicus christianus</i> : Hagiographische Anmerkungen zu einem Klerikerarzt des 5. Jh.....	431

Susan LOFTUS, Macquarie University, Sydney, Australia Episcopal Consecration – the Religious Practice of Late Antique Gaul in the 6 <sup>th</sup> Century: Ideal and Reality.....	439
Rocco BORGOGNONI, Baggio, Italy Capitals at War: Images of Rome and Constantinople from the Age of Justinian .....	455
Pauline ALLEN, Brisbane, Australia, and Pretoria, South Africa Prolegomena to a Study of the Letter-Bearer in Christian Antiquity	481
Ariane BODIN, Paris Ouest Nanterre la Défense, France The Outward Appearance of Clerics in the Fourth and Fifth Centuries in Italy, Gaul and Africa: Representation and Reality.....	493
Christopher BONURA, Gainesville, USA The Man and the Myth: Did Heraclius Know the Legend of the Last Roman Emperor? .....	503
Petr BALCÁREK, Olomouc, Czech Republic The Cult of the Holy Wisdom in Byzantine Palestine .....	515

**Volume 11**  
**STUDIA PATRISTICA LXIII**

BIBLICA

Mark W. ELLIOTT, St Andrews, UK <i>Wisdom of Solomon</i> , Canon and Authority .....	3
Joseph VERHEYDEN, Leuven, Belgium A Puzzling Chapter in the Reception History of the Gospels: Victor of Antioch and his So-called ‘Commentary on <i>Mark</i> ’ .....	17
Christopher A. BEELEY, New Haven, Conn., USA ‘Let This Cup Pass from Me’ ( <i>Matth.</i> 26.39): The Soul of Christ in Origen, Gregory Nazianzen, and Maximus Confessor .....	29
Paul M. BLOWERS, Emmanuel Christian Seminary, Johnson City, Ten- nessee, USA The Groaning and Longing of Creation: Variant Patterns of Patristic Interpretation of <i>Romans</i> 8:19-23 .....	45

Table of Contents	15
-------------------	----

Riemer ROUKEMA, Zwolle, The Netherlands	
The Foolishness of the Message about the Cross ( <i>1Cor. 1:18-25</i> ): Embarrassment and Consent.....	55
Jennifer R. STRAWBRIDGE, Oxford, UK	
A Community of Interpretation: The Use of <i>1Corinthians 2:6-16</i> by Early Christians.....	69
Pascale FARAGO-BERMON, Paris, France	
Surviving the Disaster: The Use of <i>Psychē</i> in <i>1Peter 3:20</i> .....	81
Everett FERGUSON, Abilene, USA	
Some Patristic Interpretations of the Angels of the Churches ( <i>Apo-</i> <i>calypse 1-3</i> ).....	95

#### PHILOSOPHICA, THEOLOGICA, ETHICA

Averil CAMERON, Oxford, UK	
Can Christians Do Dialogue? .....	103
Sophie LUNN-ROCKLIFFE, King's College London, UK	
The Diabolical Problem of Satan's First Sin: Self-moved Pride or a Response to the Goads of Envy? .....	121
Loren KERNS, Portland, Oregon, USA	
Soul and Passions in Philo of Alexandria .....	141
Nicola SPANU, London, UK	
The Interpretation of <i>Timaeus 39E7-9</i> in the Context of Plotinus' and Numenius' Philosophical Circles .....	155
Sarah STEWART-KROEKER, Princeton, USA	
Augustine's Incarnational Appropriation of Plotinus: A Journey for the Feet .....	165
Sébastien MORLET, Paris, France	
Encore un nouveau fragment du traité de Porphyre contre les chrétiens (Marcel d'Ancyre, fr. 88 Klostermann = fr. 22 Seibt/Vinzent)? .....	179
Aaron P. JOHNSON, Cleveland, Tennessee, USA	
Porphyry's <i>Letter to Anebo</i> among the Christians: Augustine and Eusebius .....	187

Susanna ELM, Berkeley, USA Laughter in Christian Polemics.....	195
Robert WIŚNIEWSKI, Warsaw, Poland Looking for Dreams and Talking with Martyrs: The Internal Roots of Christian Incubation .....	203
Simon C. MIMOUNI, Paris, France Les traditions patristiques sur la famille de Jésus: Retour sur un pro- blème doctrinal du IV <sup>e</sup> siècle .....	209
Christophe GUIGNARD, Bâle/Lausanne, Suisse Julius Africanus et le texte de la généalogie lucanienne de Jésus .....	221
Demetrios BATHRELLOS, Athens, Greece The Patristic Tradition on the Sinlessness of Jesus .....	235
Hajnalka TAMAS, Leuven, Belgium <i>Scio unum Deum vivum et verum, qui est trinus et unus Deus:</i> The Relevance of Creedal Elements in the <i>Passio Donati, Venusti et Her-</i> <i>mogenis</i> .....	243
Christoph MARKSCHIES, Berlin, Germany On Classifying Creeds the Classical German Way: ‘Privat-Bekennt- nis’ (‘Private Creeds’) .....	259
Markus VINZENT, King’s College London, UK From Zephyrinus to Damasus – What did Roman Bishops believe?....	273
Adolf Martin RITTER, Heidelberg, Germany The ‘Three Main Creeds’ of the Lutheran Reformation and their Specific Contexts: Testimonies and Commentaries .....	287
Hieromonk Methody (ZINKOVSKY), Hieromonk Kirill (ZINKOVSKY), St Peters- burg Orthodox Theological Academy, Russia The Term ἐνυπόστατον and its Theological Meaning .....	313
Christian LANGE, Erlangen-Nürnberg, Germany Miaenergetism – A New Term for the History of Dogma? .....	327
Marek JANKOWIAK, Oxford, UK The Invention of Dyotheletism.....	335
Spyros P. PANAGOPOULOS, Patras, Greece The Byzantine Traditions of the Virgin Mary’s Dormition and Assumption.....	343

Christopher T. BOUNDS, Marion, Indiana, USA The Understanding of Grace in Selected Apostolic Fathers .....	351
Andreas MERKT, Regensburg, Germany Before the Birth of Purgatory .....	361
Verna E.F. HARRISON, Los Angeles, USA Children in Paradise and Death as God's Gift: From Theophilus of Antioch and Irenaeus of Lyons to Gregory Nazianzen .....	367
Moshe B. BLIDSTEIN, Oxford, UK Polemics against Death Defilement in Third-Century Christian Sources .....	373
Susan L. GRAHAM, Jersey City, USA Two Mount Zions: Fourth-Century Christian Anti-Jewish Polemic ...	385
Sean C. HILL, Gainesville, Florida, USA Early Christian Ethnic Reasoning in the Light of <i>Genesis 6:1-4</i> .....	393

**Volume 12****STUDIA PATRISTICA LXIV****ASCETICA**

Kate WILKINSON, Baltimore, USA Gender Roles and Mental Reproduction among Virgins .....	3
David Woods, Cork, Ireland Rome, Gregoria, and Madaba: A Warning against Sexual Temptation	9
Alexis C. TORRANCE, Princeton, USA The Angel and the Spirit of Repentance: Hermas and the Early Monastic Concept of <i>Metanoia</i> .....	15
Lois FARAG, St Paul, MN, USA Heroines not Penitents: Saints of Sex Slavery in the <i>Apophthegmata Patrum</i> in Roman Law Context .....	21
Nienke Vos, Amsterdam, The Netherlands Seeing <i>Hesychia</i> : Appeals to the Imagination in the <i>Apophthegmata Patrum</i> .....	33

Peter TÓTH, London, UK ‘In volumine Longobardo’: New Light on the Date and Origin of the Latin Translation of St Anthony’s Seven Letters.....	47
Kathryn HAGER, Oxford, UK John Cassian: The Devil in the Details.....	59
Liviu BARBU, Cambridge, UK Spiritual Fatherhood in and outside the Desert: An Eastern Orthodox Perspective .....	65
 <b>LITURGICA</b>	
T.D. BARNES, Edinburgh, UK The First Christmas in Rome, Antioch and Constantinople.....	77
Gerard ROUWHORST, University of Tilburg, The Netherlands Eucharistic Meals East of Antioch .....	85
Anthony GELSTON, Durham, UK A Fragmentary Sixth-Century East Syrian Anaphora .....	105
Richard BARRETT, Bloomington, Indiana, USA ‘Let Us Put Away All Earthly Care’: Mysticism and the <i>Cherubikon</i> of the Byzantine Rite .....	111
 <b>ORIENTALIA</b>	
B.N. WOLFE, Oxford, UK The Skeireins: A Neglected Text.....	127
Alberto RIGOLIO, Oxford, UK From ‘Sacrifice to the Gods’ to the ‘Fear of God’: Omissions, Additions and Changes in the Syriac Translations of Plutarch, Lucian and Themistius .....	133
Richard VAGGIONE, OHC, Toronto, Canada Who were Mani’s ‘Greeks’? ‘Greek Bread’ in the <i>Cologne Mani Codex</i>	145
Flavia RUANI, École Pratique des Hautes Études, Paris, France Between Myth and Exegesis: Ephrem the Syrian on the Manichaean <i>Book of Giants</i> .....	155

Hannah HUNT, Leeds, UK	
‘Clothed in the Body’: The Garment of Flesh and the Garment of Glory in Syrian Religious Anthropology.....	167
Joby PATTERUPARAMPIL, Leuven, Belgium	
<i>Regula Fidei</i> in Ephrem’s <i>Hymni de Fide</i> LXVII and in the <i>Sermones de Fide</i> IV.....	177
Jeanne-Nicole SAINT-LAURENT, Colchester, VT, USA	
Humour in Syriac Hagiography .....	199
Erik W. KOLB, Washington, D.C., USA	
‘It Is With God’s Words That Burn Like a Fire’: Monastic Discipline in Shenoute’s Monastery .....	207
Hugo LUNDHAUG, Oslo, Norway	
Origenism in Fifth-Century Upper Egypt: Shenoute of Atri and the Nag Hammadi Codices .....	217
Aho SHEMUNKASHO, Salzburg, Austria	
Preliminaries to an Edition of the Hagiography of St Aho the Stranger (አዎልድ ዘዴር, ከዚ) .....	229
Peter BRUNS, Bamberg, Germany	
Von Magiern und Mönchen – Zoroastrische Polemik gegen das Christentum in der armenischen Kirchengeschichtsschreibung.....	237
Grigory KESSEL, Marburg, Germany	
New Manuscript Witnesses to the ‘Second Part’ of Isaac of Nineveh	245

## CRITICA ET PHILOLOGICA

Michael PENN, Mount Holyoke College, USA	
Using Computers to Identify Ancient Scribal Hands: A Preliminary Report .....	261
Felix ALBRECHT, Göttingen, Germany	
A Hitherto Unknown Witness to the Apostolic Constitutions in Uncial Script.....	267
Nikolai LIPATOV-CHICHERIN, Nottingham, UK, and St Petersburg, Russia	
Preaching as the Audience Heard it: Unedited Transcripts of Patristic Homilies .....	277

Pierre AUGUSTIN, Paris, France	
Entre codicologie, philologie et histoire: La description de manuscrits parisiens ( <i>Codices Chrysostomici Graeci VII</i> ) .....	299
Octavian GORDON, Bucuresti, Romania	
Denominational Translation of Patristic Texts into Romanian: Elements for a Patristic Translation Theory .....	309

### Volume 13

### STUDIA PATRISTICA LXV

#### THE FIRST TWO CENTURIES

William C. RUTHERFORD, Houston, USA	
Citizenship among Jews and Christians: Civic Discourse in the <i>Apology</i> of Aristides .....	3
Paul HARTOG, Des Moines, USA	
The Relationship between <i>Paraenesis</i> and Polemic in Polycarp, <i>Phi-</i> <i>lippians</i> .....	27
Romulus D. STEFANUT, Chicago, Illinois, USA	
Eucharistic Theology in the Martyrdom of Ignatius of Antioch .....	39
Ferdinando BERGAMELLI, Turin, Italy	
La figura dell'Apostolo Paolo in Ignazio di Antiochia.....	49
Viviana Laura FÉLIX, Buenos Aires, Argentina	
La influencia de platonismo medio en Justino a la luz de los estudios recientes sobre el <i>Didaskalikos</i> .....	63
Charles A. BOBERTZ, Collegeville, USA	
‘Our Opinion is in Accordance with the Eucharist’: Irenaeus and the <i>Sitz im Leben</i> of Mark’s Gospel .....	79
Ysabel DE ANDIA, Paris, France	
Adam-Enfant chez Irénée de Lyon .....	91
Scott D. MORINGIELLO, Villanova, Pennsylvania, USA	
The <i>Pneumatikos</i> as Scriptural Interpreter: Irenaeus on 1Cor. 2:15 ..	105
Adam J. POWELL, Durham, UK	
Irenaeus and God’s Gifts: Reciprocity in <i>Against Heresies</i> IV 14.1...	119

Charles E. HILL, Maitland, Florida, USA ‘The Writing which Says...’ <i>The Shepherd</i> of Hermas in the Writings of Irenaeus .....	127
T. Scott MANOR, Paris, France Proclus: The North African Montanist?.....	139
István M. BUGÁR, Debrecen, Hungary Can Theological Language Be Logical? The Case of ‘Josipe’ and Melito .....	147
Oliver NICHOLSON, Minneapolis, USA, and Tiverton, UK What Makes a Voluntary Martyr?.....	159
Thomas O’LOUGHLIN, Nottingham, UK The <i>Protevangelium of James</i> : A Case of Gospel Harmonization in the Second Century? .....	165
Jussi JUNNI, Helsinki, Finland Celsus’ Arguments against the Truth of the Bible .....	175
Mirosław MEJZNER, Warsaw (UKSW), Poland The Anthropological Foundations of the Concept of Resurrection according to Methodius of Olympus.....	185
László PERENDY, Budapest, Hungary The Threads of Tradition: The Parallelisms between <i>Ad Diognetum</i> and <i>Ad Autolycum</i> .....	197
Nestor KAVVADAS, Tübingen, Germany Some Late Texts Pertaining to the Accusation of Ritual Cannibalism against Second- and Third-Century Christians.....	209
Jared SECORD, Ann Arbor, USA Medicine and Sophistry in Hippolytus’ <i>Refutatio</i> .....	217
Eliezer GONZALEZ, Gold Coast, Australia The Afterlife in the <i>Passion of Perpetua</i> and in the Works of Tertullian: A Clash of Traditions .....	225
 <b>APOCRYPHA</b>	
Julian PETKOV, University of Heidelberg, Germany Techniques of Disguise in Apocryphal Apocalyptic Literature: Bridging the Gap between ‘Authorship’ and ‘Authority’ .....	241

Marek STAROWIEYSKI, Pontifical Faculty of Theology, Warsaw, Poland St. Paul dans les Apocryphes.....	253
David M. REIS, Bridgewater, USA Peripatetic Pedagogy: Travel and Transgression in the <i>Apocryphal Acts of the Apostles</i> .....	263
Charlotte TOUATI, Lausanne, Switzerland A ‘Kerygma of Peter’ behind the <i>Apocalypse of Peter</i> , the <i>Pseudo-Clementine Romance</i> and the <i>Eclogae Propheticae</i> of Clement of Alexandria .....	277

### TERTULLIAN AND RHETORIC

(ed. Willemien Otten)

David E. WILHITE, Waco, TX, USA Rhetoric and Theology in Tertullian: What Tertullian Learned from Paul .....	295
Frédéric CHAPOT, Université de Strasbourg, France Rhétorique et herméneutique chez Tertullien. Remarques sur la composition de l' <i>Adu. Praxean</i> .....	313
Willemien OTTEN, Chicago, USA Tertullian’s Rhetoric of Redemption: Flesh and Embodiment in <i>De carne Christi</i> and <i>De resurrectione mortuorum</i> .....	331
Geoffrey D. DUNN, Australian Catholic University, Australia Rhetoric and Tertullian: A Response .....	349

### FROM TERTULLIAN TO TYCONIUS

J. Albert HARRILL, Bloomington, Indiana, USA Accusing Philosophy of Causing Headaches: Tertullian’s Use of a Comedic Topos ( <i>Praescr. 16.2</i> ) .....	359
Richard BRUMBACK, Austin, Texas, USA Tertullian’s Trinitarian Monarchy in <i>Adversus Praxean</i> : A Rhetorical Analysis .....	367
Marcin R. WYSOCKI, Lublin, Poland Eschatology of the Time of Persecutions in the Writings of Tertullian and Cyprian .....	379

David L. RIGGS, Marion, Indiana, USA The Apologetics of Grace in Tertullian and Early African Martyr Acts	395
Agnes A. NAGY, Genève, Suisse Les candélabres et les chiens au banquet scandaleux. Tertullien, Minucius Felix et les unions œdippiennes.....	407
Thomas F. HEYNE, M.D., M.St., Boston, USA Tertullian and Obstetrics.....	419
Ulrike BRUCHMÜLLER, Berlin, Germany Christliche Erotik in platonischem Gewand: Transformationstheoretische Überlegungen zur Umdeutung von Platons <i>Symposion</i> bei Methodios von Olympos.....	435
David W. PERRY, Hull, UK Cyprian's <i>Letter to Fidus</i> : A New Perspective on its Significance for the History of Infant Baptism .....	445
Adam PLOYD, Atlanta, USA <i>Tres Unum Sunt</i> : The Johannine Comma in Cyprian.....	451
Laetitia CICCOLINI, Paris, France Le personnage de Syméon dans la polémique anti-juive: Le cas de l' <i>Ad Vigilium episcopum de Iudaica incredulitate</i> (CPL 67°) .....	459

**Volume 14****STUDIA PATRISTICA LXVI****CLEMENT OF ALEXANDRIA**

Jana PLÁTOVÁ, Centre for Patristic, Medieval and Renaissance Texts, Olo- mouc, Czech Republic Die Fragmente des Clemens Alexandrinus in den griechischen und arabischen Katenen.....	3
Marco RIZZI, Milan, Italy The Work of Clement of Alexandria in the Light of his Contempo- rary Philosophical Teaching.....	11
Stuart Rowley THOMSON, Oxford, UK Apostolic Authority: Reading and Writing Legitimacy in Clement of Alexandria .....	19



Gregory Allen ROBBINS, Denver, USA ‘Number Determinate is Kept Concealed’ (Dante, <i>Paradiso</i> XXIX 135): Eusebius and the Transformation of the List ( <i>Hist. eccl.</i> III 25) .....	25 181
James CORKE-WEBSTER, Manchester, UK A Literary Historian: Eusebius of Caesarea and the Martyrs of Lyons and Palestine.....	191
Samuel FERNÁNDEZ, Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile ¿Crisis arriana o crisis monarquiana en el siglo IV? Las críticas de Marcelo de Ancira a Astorio de Capadocia.....	203
Laurence VIANÈS, Université de Grenoble / HiSoMA «Sources Chrétien- nes», France L’interprétation des prophètes par Apollinaire de Laodicée a-t-elle influencé Théodore de Mopsueste? .....	209
Hélène GRELIER-DENEUX, Paris, France La réception d’Apollinaire dans les controverses christologiques du V <sup>e</sup> siècle à partir de deux témoins, Cyrille d’Alexandrie et Théodore de Cyr .....	223
Sophie H. CARTWRIGHT, Edinburgh, UK So-called Platonism, the Soul, and the Humanity of Christ in Eus- tathius of Antioch’s <i>Contra Ariomanitas et de anima</i> .....	237
Donna R. HAWK-REINHARD, St Louis, USA Cyril of Jerusalem’s Sacramental <i>Theōsis</i> .....	247
Georgij ZAKHAROV, Moscou, Russie Théologie de l’image chez Germinius de Sirmium.....	257
Michael Stuart WILLIAMS, Maynooth, Ireland Auxentius of Milan: From Orthodoxy to Heresy .....	263
Jarred A. MERCER, Oxford, UK The Life in the Word and the Light of Humanity: The Exegetical Foundation of Hilary of Poitiers’ Doctrine of Divine Infinity .....	273
Janet SIDAWAY, Edinburgh, UK Hilary of Poitiers and Phoebadius of Agen: Who Influenced Whom? .....	283
Dominique GONNET, S.J., Lyon, France The Use of the Bible within Athanasius of Alexandria’s <i>Letters to Serapion</i> .....	291

William G. RUSCH, New York, USA	
Corresponding with Emperor Jovian: The Strategy and Theology of Apollinaris of Laodicea and Athanasius of Alexandria.....	301
Rocco SCHEMBRA, Catania, Italia	
Il percorso editoriale del <i>De non parcendo in deum delinquentibus</i> di Lucifer di Cagliari .....	309
Caroline MACÉ, Leuven, Belgium, and Ilse DE VOS, Oxford, UK	
Pseudo-Athanasius, <i>Quaestio ad Antiochum</i> 136 and the <i>Theosophia</i>	319

**Volume 15****STUDIA PATRISTICA LXVII****CAPPADOCIAN WRITERS**

Giulio MASPERO, Rome, Italy	
The Spirit Manifested by the Son in Cappadocian Thought .....	3
Darren SARISKY, Cambridge, UK	
Who Can Listen to Sermons on <i>Genesis</i> ? Theological Exegesis and Theological Anthropology in Basil of Caesarea's <i>Hexaemeron</i> Hom- ilies .....	13
Ian C. JONES, New York, USA	
Humans and Animals: St Basil of Caesarea's Ascetic Evocation of Paradise.....	25
Benoît GAIN, Grenoble, France	
Voyageur en Exil: Un aspect central de la condition humaine selon Basile de Césarée .....	33
Anne Gordon KEIDEL, Boston, USA	
Nautical Imagery in the Writings of Basil of Caesarea .....	41
Martin MAYERHOFER, Rom, Italien	
Die basilianische Anthropologie als Verständnisschlüssel zu <i>Ad ado- lescentes</i> .....	47
Anna M. SILVAS, Armidale NSW, Australia	
Basil and Gregory of Nyssa on the Ascetic Life: Introductory Com- parisons.....	53

Antony MEREDITH, S.J., London, UK	
Universal Salvation and Human Response in Gregory of Nyssa.....	63
Robin ORTON, London, UK	
‘Physical’ Soteriology in Gregory of Nyssa: A Response to Reinhart M. Hübner.....	69
Marcello LA MATINA, Macerata, Italy	
Seeing God through Language. Quotation and Deixis in Gregory of Nyssa’s <i>Against Eunomius</i> , Book III .....	77
Hui XIA, Leuven, Belgium	
The Light Imagery in Gregory of Nyssa’s <i>Contra Eunomium</i> III 6 ..	91
Francisco BASTITTA HARRIET, Buenos Aires, Argentina	
Does God ‘Follow’ Human Decision? An Interpretation of a Passage from Gregory of Nyssa’s <i>De vita Moysis</i> (II 86) .....	101
Miguel BRUGAROLAS, Pamplona, Spain	
Anointing and Kingdom: Some Aspects of Gregory of Nyssa’s Pneumatology .....	113
Matthew R. LOOTENS, New York City, USA	
A Preface to Gregory of Nyssa’s <i>Contra Eunomium?</i> Gregory’s <i>Epistula 29</i> .....	121
Nathan D. HOWARD, Martin, Tennessee, USA	
Gregory of Nyssa’s <i>Vita Macrinae</i> in the Fourth-Century Trinitarian Debate .....	131
Ann CONWAY-JONES, Manchester, UK	
Gregory of Nyssa’s Tabernacle Imagery: Mysticism, Theology and Politics .....	143
Elena ENE D-VASILESCU, Oxford, UK	
How Would Gregory of Nyssa Understand Evolutionism? .....	151
Daniel G. OPPERWALL, Hamilton, Canada	
Sinai and Corporate Epistemology in the Orations of Gregory of Nazianzus .....	169
Finn DAMGAARD, Copenhagen, Denmark	
The Figure of Moses in Gregory of Nazianzus’ Autobiographical Remarks in his Orations and Poems.....	179

Gregory K. HILLIS, Louisville, Kentucky, USA Pneumatology and Soteriology according to Gregory of Nazianzus and Cyril of Alexandria .....	187
Zurab JASHI, Leipzig, Germany Human Freedom and Divine Providence according to Gregory of Nazianzus .....	199
Matthew BRIEL, Bronx, New York, USA Gregory the Theologian, <i>Logos</i> and Literature .....	207

#### THE SECOND HALF OF THE FOURTH CENTURY

John VOELKER, Viking, Minnesota, USA Marius Victorinus' Remembrance of the Nicene Council .....	217
Kellen PLAXCO, Milwaukee, USA Didymus the Blind and the Metaphysics of Participation .....	227
Rubén PERETÓ RIVAS, Mendoza, Argentina La acedia y Evagrio Póntico. Entre ángeles y demonios .....	239
Young Richard KIM, Grand Rapids, USA The Pastoral Care of Epiphanius of Cyprus.....	247
Peter Anthony MENA, Madison, NJ, USA Insatiable Appetites: Epiphanius of Salamis and the Making of the Heretical Villain .....	257
Constantine BOZINIS, Thessaloniki, Greece <i>De imperio et potestate.</i> A Dialogue with John Chrysostom .....	265
Johan LEEMANS, Faculty of Theology and Religious Studies, Leuven, Belgium John Chrysostom's First Homily on Pentecost (CPG 4343): Liturgy and Theology .....	285
Natalia SMELOVA, Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences, St Petersburg, Russia St John Chrysostom's Exegesis on the Prophet <i>Isaiah</i> : The Oriental Translations and their Manuscripts.....	295
Goran SEKULOVSKI, Paris, France Jean Chrysostome sur la communion de Judas .....	311

Jeff W. CHILDERS, Abilene, Texas, USA Chrysostom in Syriac Dress.....	323
Cara J. ASPESI, Notre Dame, USA Literacy and Book Ownership in the Congregations of John Chrysostom .....	333
Jonathan STANFILL, New York, USA John Chrysostom's Gothic Parish and the Politics of Space.....	345
Peter MOORE, Sydney, Australia Chrysostom's Concept of γνώμη: How 'Chosen Life's Orientation' Undergirds Chrysostom's Strategy in Preaching.....	351
Chris L. DE WET, Pretoria, South Africa John Chrysostom's Advice to Slaveholders .....	359
Paola Francesca MORETTI, Milano, Italy Not only <i>ianua diaboli</i> . Jerome, the Bible and the Construction of a Female Gender Model.....	367
Vít HUŠEK, Olomouc, Czech Republic 'Perfection Appropriate to the Fragile Human Condition': Jerome and Pelagius on the Perfection of Christian Life .....	385
Pak-Wah LAI, Singapore The <i>Imago Dei</i> and Salvation among the Antiochenes: A Comparison of John Chrysostom with Theodore of Mopsuestia.....	393
George KALANTZIS, Wheaton, Illinois, USA <i>Creatio ex Terrae</i> : Immortality and the Fall in Theodore, Chrysostom, and Theodoret .....	403

**Volume 16****STUDIA PATRISTICA LXVIII****FROM THE FIFTH CENTURY ONWARDS (GREEK WRITERS)**

Anna LANKINA, Gainesville, Florida, USA Reclaiming the Memory of the Christian Past: Philostorgius' Missionary Heroes.....	3
---	---

Vasilije VRANIC, Marquette University, USA The Logos as <i>theios sporos</i> : The Christology of the <i>Expositio rectae fidei</i> of Theodoret of Cyrrhus .....	11
Andreas WESTERGREN, Lund, Sweden A Relic <i>In Spe</i> : Theodoret's Depiction of a Philosopher Saint.....	25
George A. BEVAN, Kingston, Canada Interpolations in the Syriac Translation of Nestorius' <i>Liber Heraclidis</i>	31
Ken PARRY, Macquarie University, Sydney, Australia 'Rejoice for Me, O Desert': Fresh Light on the Remains of Nestorius in Egypt .....	41
Josef RIST, Bochum, Germany Kirchenpolitik und/oder Bestechung: Die Geschenke des Kyrill von Alexandrien an den kaiserlichen Hof .....	51
Hans VAN LOON, Culemborg, The Netherlands The Pelagian Debate and Cyril of Alexandria's Theology .....	61
Hannah MILNER, Cambridge, UK Cyril of Alexandria's Treatment of Sources in his <i>Commentary on the Twelve Prophets</i> .....	85
Matthew R. CRAWFORD, Durham, UK Assessing the Authenticity of the Greek Fragments on <i>Psalm 22</i> (LXX) attributed to Cyril of Alexandria.....	95
Dimitrios ZAGANAS, Paris, France Against Origen and/or Origenists? Cyril of Alexandria's Rejection of John the Baptist's Angelic Nature in his <i>Commentary on John 1:6</i>	101
Richard W. BISHOP, Leuven, Belgium Cyril of Alexandria's Sermon on the Ascension (CPG 5281) .....	107
Daniel KEATING, Detroit, MI, USA Supersessionism in Cyril of Alexandria .....	119
Thomas ARENTZEN, Lund, Sweden 'Your virginity shines' – The Attraction of the Virgin in the <i>Annunciation Hymn</i> by Romanos the Melodist .....	125
Thomas CATTOI, Berkeley, USA An Evagrian ὑπόστασις? Leontios of Byzantium and the 'Composite Subjectivity' of the Person of Christ.....	133

Leszek MISIARCZYK, Warsaw, Poland	
The Relationship between <i>nous</i> , <i>pneuma</i> and <i>logistikon</i> in Evagrius Ponticus' Anthropology.....	149
J. Gregory GIVEN, Cambridge, USA	
Anchoring the Areopagite: An Intertextual Approach to Pseudo-Dionysius .....	155
Ladislav CHVÁTAL, Olomouc, Czech Republic	
The Concept of 'Grace' in Dionysius the Areopagite .....	173
Graciela L. RITACCO, San Miguel, Argentina	
El Bien, el Sol y el Rayo de Luz según Dionisio del Areópago.....	181
Zachary M. GUILIANO, Cambridge, UK	
The Cross in (Pseudo-)Dionysius: Pinnacle and Pit of Revelation ....	201
David NEWHEISER, Chicago, USA	
Eschatology and the Areopagite: Interpreting the Dionysian Hierarchies in Terms of Time .....	215
Ashley PURPURA, New York City, USA	
'Pseudo' Dionysius the Areopagite's <i>Ecclesiastical Hierarchy</i> : Keeping the Divine Order and Participating in Divinity .....	223
Filip IVANOVIC, Trondheim, Norway	
Dionysius the Areopagite on Justice .....	231
Brenda LLEWELLYN IHSSEN, Tacoma, USA	
Money in the Meadow: Conversion and Coin in John Moschos' <i>Pratum spirituale</i> .....	237
Bogdan G. BUCUR, Duquesne University, Pittsburgh, USA	
Exegesis and Intertextuality in Anastasius the Sinaite's Homily <i>On the Transfiguration</i> .....	249
Christopher JOHNSON, Tuscaloosa, USA	
Between Madness and Holiness: Symeon of Emesa and the 'Pedagogics of Liminality' .....	261
Archbishop Rowan WILLIAMS, London, UK	
Nature, Passion and Desire: Maximus' Ontology of Excess .....	267
Manuel MIRA IBORRA, Rome, Italy	
Friendship in Maximus the Confessor.....	273

Marius PORTARU, Rome, Italy Gradual Participation according to St Maximus the Confessor.....	281
Michael BAKKER, Amsterdam, The Netherlands Willing in St Maximos' Mystagogical Habitat: Bringing Habits in Line with One's <i>logos</i> .....	295
Andreas ANDREOPoulos, Winchester, UK 'All in All' in the Byzantine Anaphora and the Eschatological Mystagogy of Maximos the Confessor.....	303
Cyril K. CRAWFORD, OSB, Leuven, Belgium (†) 'Receptive Potency' ( <i>dektikē dynamis</i> ) in <i>Ambigua ad Iohannem</i> 20 of St Maximus the Confessor.....	313
Johannes BÖRJESSON, Cambridge, UK Maximus the Confessor's Knowledge of Augustine: An Exploration of Evidence Derived from the <i>Acta</i> of the Lateran Council of 649 ..	325
Joseph STEINEGER, Chicago, USA John of Damascus on the Simplicity of God.....	337
Scott ABLES, Oxford, UK Did John of Damascus Modify His Sources in the <i>Expositio fidei</i> ? ...	355
Adrian AGACHI, Winchester, UK A Critical Analysis of the Theological Conflict between St Symeon the New Theologian and Stephen of Nicomedia.....	363
Vladimir A. BARANOV, Novosibirsk, Russia <i>Amphilochia</i> 231 of Patriarch Photius as a Possible Source on the Christology of the Byzantine Iconoclasts .....	371
Theodoros ALEXOPOULOS, Athens, Greece The Byzantine <i>Filioque</i> -Supporters in the 13 <sup>th</sup> Century John Bekkos and Konstantin Melitiniotes and their Relation with Augustine and Thomas Aquinas.....	381
Nicholas BAMFORD, St Albans, UK Using Gregory Palamas' Energetic Theology to Address John Zizioulas' Existentialism .....	397
John BEKOS, Nicosia, Cyprus Nicholas Cabasilas' Political Theology in an Epoch of Economic Crisis: A Reading of a 14 <sup>th</sup> -Century Political Discourse .....	405

**Volume 17**  
**STUDIA PATRISTICA LXIX**  
**LATIN WRITERS**

Dennis Paul QUINN, Pomona, California, USA In the Names of God and His Christ: Evil Daemons, Exorcism, and Conversion in Firmicus Maternus.....	3
Stanley P. ROSENBERG, Oxford, UK Nature and the Natural World in Ambrose's <i>Hexaemeron</i> .....	15
Brian DUNKLE, S.J., South Bend, USA Mystagogic and Creed in Ambrose's <i>Iam Surgit Hora Tertia</i> .....	25
Finbarr G. CLANCY, S.J., Dublin, Ireland The Eucharist in St Ambrose's Commentaries on the <i>Psalms</i> .....	35
Jan DEN BOEFT, Vrije Universiteit, Amsterdam, The Netherlands <i>Qui cantat, vacuus est</i> : Ambrose on singing .....	45
Crystal LUBINSKY, University of Edinburgh, UK Re-reading Masculinity in Christian Greco-Roman Culture through Ambrose and the Female Transvestite Monk, Matrona of Perge.....	51
Maria E. DOERFLER, Durham, USA Keeping it in the Family: The law and the Law in Ambrose of Milan's Letters .....	67
Camille GERZAGUET, Lyon, France Le <i>De fuga saeculi</i> d'Ambroise de Milan et sa datation. Notes de philologie et d'histoire.....	75
Vincenzo MESSANA, Palermo, Italia Fra Sicilia e Burdigala nel IV secolo: gli intellettuali Citario e Vitorio (Ausonius, <i>Prof.</i> 13 e 22) .....	85
Edmon L. GALLAGHER, Florence, Alabama, USA Jerome's <i>Prologus Galeatus</i> and the OT Canon of North Africa.....	99
Christine McCANN, Northfield, VT, USA Incentives to Virtue: Jerome's Use of Biblical Models .....	107
Christa GRAY, Oxford, UK The Monk and the Ridiculous: Comedy in Jerome's <i>Vita Malchi</i> ....	115

Zachary YUZWA, Cornell University, USA To Live by the Example of Angels: Dialogue, Imitation and Identity in Sulpicius Severus' <i>Gallus</i> .....	123
Robert MCEACHNIE, Gainesville, USA Envisioning the Utopian Community in the Sermons of Chromatius of Aquileia .....	131
Hernán M. GIUDICE, Buenos Aires, Argentina El Papel del Apóstol Pablo en la Propuesta Priscilianista .....	139
Bernard GREEN, Oxford, UK Leo the Great on Baptism: <i>Letter 16</i> .....	149
Fabian SIEBER, Leuven, Belgium Christologische Namen und Titel in der <i>Paraphrase des Johannes-Evangeliums</i> des Nonnos von Panopolis .....	159
Junghoo KWON, Toronto, Canada The Latin Pseudo-Athanasian <i>De trinitate</i> Attributed to Eusebius of Vercelli and its Place of Composition: Spain or Northern Italy? .....	169
Salvatore COSTANZA, Agrigento, Italia Cartagine in Salviano di Marsiglia: alcune puntualizzazioni.....	175
Giulia MARCONI, Perugia, Italy <i>Commendatio</i> in Ostrogothic Italy: Studies on the Letters of Enno- dius of Pavia .....	187
Lucy GRIG, Edinburgh, UK Approaching Popular Culture in Late Antiquity: Singing in the Ser- mons of Caesarius of Arles .....	197
Thomas S. FERGUSON, Riverdale, New York, USA Grace and Kingship in <i>De aetatibus mundi et hominis</i> of Planciades Fulgentius .....	205
Jérémie DELMULLE, Paris, France Establishing an Authentic List of Prosper's Works .....	213
Albertus G.A. HORSTING, Notre Dame, USA Reading Augustine with Pleasure: The Original Form of Prosper of Aquitaine's <i>Book of Epigrams</i> .....	233

Michele CUTINO, Palermo, Italy Prosper and the Pagans .....	257
Norman W. JAMES, St Albans, UK Prosper of Aquitaine Revisited: Gallic Friend of Leo I or Resident Papal Adviser?.....	267
Alexander Y. HWANG, Louisville, USA Prosper of Aquitaine and the Fall of Rome.....	277
Brian J. MATZ, Helena, USA Legacy of Prosper of Aquitaine in the Ninth-Century Predestination Debate .....	283
Raúl VILLEGAS MARÍN, Paris, France, and Barcelona, Spain Original Sin in the Provençal Ascetic Theology: John Cassian .....	289
Pere MAYMÓ i CAPDEVILA, Barcelona, Spain A Bishop Faces War: Gregory the Great's Attitude towards Ariulf's Campaign on Rome (591-592).....	297
Hector SCERRI, Msida, Malta Life as a Journey in the Letters of Gregory the Great.....	305
Theresia HAINTHALER, Frankfurt am Main, Germany Canon 13 of the Second Council of Seville (619) under Isidore of Seville. A Latin Anti-Monophysite Treatise .....	311

*NACHLEBEN*

Gerald CRESTA, Buenos Aires, Argentine From Dionysius' <i>thearchia</i> to Bonaventure's <i>hierarchia</i> : Assimilation and Evolution of the Concept.....	325
Lesley-Anne DYER, Notre Dame, USA The Twelfth-Century Influence of Hilary of Poitiers on Richard of St Victor's <i>De trinitate</i> .....	333
John T. SLOTEMAKER, Boston, USA Reading Augustine in the Fourteenth Century: Gregory of Rimini and Pierre d'Ailly on the <i>Imago Trinitatis</i> .....	345

Jeffrey C. WITT, Boston, USA	
Interpreting Augustine: On the Nature of ‘Theological Knowledge’ in the Fourteenth Century .....	359
Joost VAN ROSSUM, Paris, France	
Creation-Theology in Gregory Palamas and Theophanes of Nicaea, Compatible or Incompatible? .....	373
Yilun CAI, Leuven, Belgium	
The Appeal to Augustine in Domingo Bañez’ Theology of Effica- cious Grace .....	379
Elizabeth A. CLARK, Durham, USA	
Romanizing Protestantism in Nineteenth-Century America: John Williamson Nevin, the Fathers, and the ‘Mercersburg Theology’.....	385
Pier Franco BEATRICE, University of Padua, Italy	
Reading Elizabeth A. Clark, <i>Founding the Fathers</i> .....	395
Kenneth NOAKES, Wimborne, Dorset, UK	
‘Fellow Citizens with you and your Great Benefactors’: Newman and the Fathers in the Parochial Sermons .....	401
Manuela E. GHEORGHE, Olomouc, Czech Republic	
The Reception of Hesychia in Romanian Literature .....	407
Jason RADCLIFF, Edinburgh, UK	
Thomas F. Torrance’s Conception of the <i>Consensus patrum</i> on the Doctrine of Pneumatology .....	417
Andrew LENOX-CONYNGHAM, Birmingham, UK	
In Praise of St Jerome and Against the Anglican Cult of ‘Niceness’	435

**Volume 18**  
**STUDIA PATRISTICA LXX**

ST AUGUSTINE AND HIS OPPONENTS

Kazuhiko DEMURA, Okayama, Japan	
The Concept of Heart in Augustine of Hippo: Its Emergence and Development .....	3

Therese FUHRER, Berlin, Germany The ‘Milan narrative’ in Augustine’s <i>Confessions</i> : Intellectual and Material Spaces in Late Antique Milan .....	17
Kenneth M. WILSON, Oxford, UK Sin as Contagious in the Writings of Cyprian and Augustine.....	37
Marius A. VAN WILLIGEN, Tilburg, The Netherlands Ambrose’s <i>De paradiso</i> : An Inspiring Source for Augustine of Hippo	47
Ariane MAGNY, Kamloops, Canada How Important were Porphyry’s Anti-Christian Ideas to Augustine?	55
Jonathan D. TEUBNER, Cambridge, UK Augustine’s <i>De magistro</i> : Scriptural Arguments and the Genre of Philosophy .....	63
Marie-Anne VANNIER, Université de Lorraine-MSH Lorraine, France La mystagogie chez S. Augustin.....	73
Joseph T. LIENHARD, S.J., Bronx, New York, USA <i>Locutio</i> and <i>sensus</i> in Augustine’s Writings on the Heptateuch.....	79
Laela ZWOLLO, Centre for Patristic Research, University of Tilburg, The Netherlands St Augustine on the Soul’s Divine Experience: <i>Visio intellectualis</i> and <i>Imago dei</i> from Book XII of <i>De genesi ad litteram libri XII</i> .....	85
Enrique A. EGUIARTE, Madrid, Spain The Exegetical Function of Old Testament Names in Augustine’s <i>Commentary on the Psalms</i> .....	93
Mickaël RIBREAU, Paris, France À la frontière de plusieurs controverses doctrinales: <i>L’Enarratio au Psaume 118 d’Augustin</i> .....	99
Wendy ELGERSMA HELLEMAN, Plateau State, Nigeria Augustine and Philo of Alexandria’s ‘Sarah’ as a Wisdom Figure ( <i>De Civitate Dei</i> XV 2f.; XVI 25-32) .....	105
Paul VAN GEEST, Tilburg and Amsterdam, The Netherlands St Augustine on God’s Incomprehensibility, Incarnation and the Authority of St John .....	117

Piotr M. PACIOREK, Miami, USA The Metaphor of ‘the Letter from God’ as Applied to Holy Scripture by Saint Augustine .....	133
John Peter KENNEY, Colchester, Vermont, USA Apophysis and Interiority in Augustine’s Early Writings .....	147
Karl F. MORRISON, Princeton, NJ, USA Augustine’s Project of Self-Knowing and the Paradoxes of Art: An Experiment in Biblical Hermeneutics .....	159
Tarmo TOOM, Washington, D.C., USA Was Augustine an Intentionalist? Authorial Intention in Augustine’s Hermeneutics .....	185
Francine CARDMAN, Chestnut Hill, MA, USA Discerning the Heart: Intention as Ethical Norm in Augustine’s <i>Homilies on I John</i> .....	195
Samuel KIMBRIEL, Cambridge, UK Illumination and the Practice of Inquiry in Augustine .....	203
Susan Blackburn GRIFFITH, Oxford, UK Unwrapping the Word: Metaphor in the Augustinian Imagination ...	213
Paula J. ROSE, Amsterdam, The Netherlands ‘ <i>Videbit me nocte proxima, sed in somnis</i> ’: Augustine’s Rhetorical Use of Dream Narratives.....	221
Jared ORTIZ, Washington, D.C., USA The Deep Grammar of Augustine’s Conversion .....	233
Emmanuel BERMON, University of Bordeaux, France Grammar and Metaphysics: About the Forms <i>essendi</i> , <i>essendo</i> , <i>essendum</i> , and <i>essens</i> in Augustine’s <i>Ars grammatica breuiata</i> (IV, 31 Weber) .....	241
Gerald P. BOERSMA, Durham, UK Enjoying the Trinity in <i>De uera religione</i> .....	251
Emily CAIN, New York, NY, USA Knowledge Seeking Wisdom: A Pedagogical Pattern for Augustine’s <i>De trinitate</i> .....	257

Michael L. CARREKER, Macon, Georgia, USA The Integrity of Christ's <i>Scientia</i> and <i>Sapientia</i> in the Argument of the <i>De trinitate</i> of Augustine .....	265
Dongsun CHO, Fort Worth, Texas, USA An Apology for Augustine's <i>Filioque</i> as a Hermeneutical Referent to the Immanent Trinity .....	275
Ronnie J. ROMBS, Dallas, USA The Grace of Creation and Perfection as Key to Augustine's <i>Confes-</i> <i>sions</i> .....	285
Matthias SMALBRUGGE, Amsterdam, The Netherlands Image as a Hermeneutic Model in <i>Confessions X</i> .....	295
Naoki KAMIMURA, Tokyo, Japan The Consultation of Sacred Books and the Mediator: The <i>Sortes</i> in Augustine .....	305
Eva-Maria KUHN, Munich, Germany Listening to the Bishop: A Note on the Construction of Judicial Authority in <i>Confessions VI</i> 3-5 .....	317
Jangho Jo, Waco, USA Augustine's Three-Day Lecture in Carthage .....	331
Alicia EELEN, Leuven, Belgium <i>1Tim. 1:15: Humanus sermo or Fidelis sermo? Augustine's Sermo</i> 174 and its Christology .....	339
Han-luen KANTZER KOMLINE, South Bend, IN, USA ' <i>Ut in illo uiueremus</i> ': Augustine on the Two Wills of Christ .....	347
George C. BERTHOLD, Manchester, New Hampshire, USA Dyothelite Language in Augustine's Christology .....	357
Chris THOMAS, Central University College, Accra, Ghana Donatism and the Contextualisation of Christianity: A Cautionary Tale .....	365
Jane E. MERDINGER, Incline Village, Nevada, USA Before Augustine's Encounter with Emeritus: Early Mauretanian Donatism .....	371

James K. LEE, Southern Methodist University, TX, USA The Church as Mystery in the Theology of St Augustine .....	381
Charles D. ROBERTSON, Houston, USA Augustinian Ecclesiology and Predestination: An Intractable Problem? .....	401
Brian GRONEWOLLER, Atlanta, USA Felicianus, Maximianism, and Augustine's Anti-Donatist Polemic...	409
Marianne DJUTH, Canisius College, Buffalo, New York, USA Augustine on the Saints and the Community of the Living and the Dead.....	419
Bart VAN EGMOND, Kampen, The Netherlands Perseverance until the End in Augustine's Anti-Donatist Polemic ....	433
Carles BUENACASA PÉREZ, Barcelona, Spain The Letters <i>Ad Donatistas</i> of Augustine and their Relevance in the Anti-Donatist Controversy .....	439
Ron HAFLIDSON, Edinburgh, UK Imitation and the Mediation of Christ in Augustine's <i>City of God</i> ...	449
Julia HUDSON, Oxford, UK Leaves, Mice and Barbarians: The Providential Meaning of Incidents in the <i>De ordine</i> and <i>De ciuitate Dei</i> .....	457
Shari BOODTS, Leuven, Belgium A Critical Assessment of Wolfenbüttel Herz.-Aug.-Bibl. <i>Cod. Guelf. 237 (Helmst. 204)</i> and its Value for the Edition of St Augustine's <i>Sermones ad populum</i> .....	465
Lenka KARFÍKOVÁ, Prague, Czech Republic Augustine to Nebridius on the Ideas of Individuals ( <i>ep. 14,4</i> ) .....	477
Pierre DESCOTES, Paris, France Deux lettres sur l'origine de l'âme: Les <i>Epistulae 166 et 190 de saint Augustin</i> .....	487
Nicholas J. BAKER-BRIAN, Cardiff, Wales, UK Women in Augustine's Anti-Manichaean Writings: Rumour, Rhetoric, and Ritual.....	499

Michael W. TKACZ, Spokane, Washington, USA Occasionalism and Augustine's Builder Analogy for Creation.....	521
Kelly E. ARENSON, Pittsburgh, USA Augustine's Defense and Redemption of the Body .....	529
Catherine LEFORT, Paris, France À propos d'une source inédite des <i>Soliloques d'Augustin</i> : La notion cicéronienne de «vraisemblance» ( <i>uerisimile / similitudo ueri</i> ).....	539
Kenneth B. STEINHAUSER, St Louis, Missouri, USA Curiosity in Augustine's <i>Soliloquies</i> : <i>Agitur enim de sanitate oculorum tuorum</i> .....	547
Frederick H. RUSSELL, Newark, New Jersey USA Augustine's Contradictory Just War.....	553
Kimberly F. BAKER, Latrobe, Pennsylvania, USA <i>Transfiguravit in se</i> : The Sacramentality of Augustine's Doctrine of the <i>Totus Christus</i> .....	559
Mark G. VAILLANTCOURT, New York, USA The Eucharistic Realism of St Augustine: Did Paschasius Radbertus Get Him Right? An Examination of Recent Scholarship on the Sermons of St Augustine .....	569
Martin BELLEROSE, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombie Le sens pétrinien du mot παροικός comme source de l'idée augustinienne de <i>peregrinus</i> .....	577
Gertrude GILLETTE, Ave Maria, USA Anger and Community in the <i>Rule</i> of Augustine.....	591
Robert HORKA, Faculty of Roman Catholic Theology, Comenius University Bratislava, Slovakia <i>Curiositas ductrix</i> : Die negative und positive Beziehung des hl. Augustinus zur Neugierde .....	601
Paige E. HOCHSCHILD, Mount St Mary's University, USA Unity of Memory in <i>De musica VI</i> .....	611
Ali BONNER, Cambridge, UK The Manuscript Transmission of Pelagius' <i>Ad Demetriadem</i> : The Evidence of Some Manuscript Witnesses.....	619

Peter J. VAN EGMOND, Amsterdam, The Netherlands Pelagius and the Origenist Controversy in Palestine.....	631
Rafał TOCZKO, Nicolaus Copernicus University in Torun, Poland Rome as the Basis of Argument in the So-called Pelagian Contro- versy (415-418).....	649
Nozomu YAMADA, Nanzan University, Nagoya, Japan The Influence of Chromatius and Rufinus of Aquileia on Pelagius – as seen in his Key Ascetic Concepts: <i>exemplum Christi, sapientia</i> and <i>imperturbabilitas</i> .....	661
Matthew J. PEREIRA, New York, USA From Augustine to the Scythian Monks: Social Memory and the Doctrine of Predestination .....	671